BONDIA® ARUBA

E Reparatietoeslag no pa 'rico'... 'Pennywise & poundfoolish'...?
Pagina 5

Diahuebs 24 di Juli 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

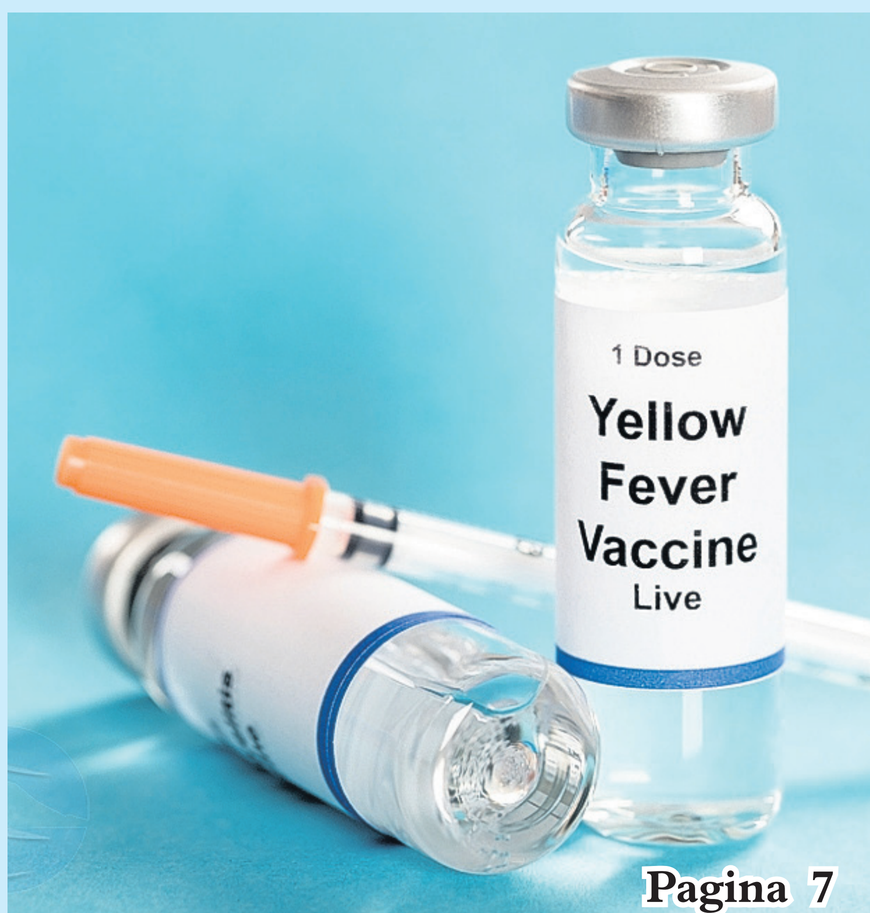
Minister di Labor ta anuncia "regularisacion" di trahadornan den economia informal



Pagina 6

- **CAft: Trece claridad riba fondo di inversion**
  Pagina 3
- **Mangel Halto: Un otro tesoro local perdi pa turismo?**
  Pagina 2
- **E situacion economico di tanto clase trahador como pensionado tin mester di mas atencion y solucion**
  Pagina4

E siman aki no tin mas cita disponibel pa vacuna di Keintura Geel na DVG



Pagina 7

Conseho di Estado ta prohibi Hulanda di manda solicitante di asilo masculino back pa Belgica



Pagina 9

Migrantenan di Venezuela cu ta regresa ta confirma abuso den e prizon di El Salvador



Pagina 10

BONDIA ARUBA

Mangel Halto: Un otro tesoro local perdi pa turismo?

E aña aki a mira varios noticia surgi tocante e problema creciente di palapanan instala na canto di lama, cual ta keda invoca rabia den pueblo pasobra ta parce cu desaroyonan cu ta tumando luga den nos zonanan di recreacion ta principalmente beneficioso pa turismo y no ta considera e implicacion pa comunidad local of nos naturalesa. E siman aki a mira un otro situacion na Mangel Halto, unda a bora buraco den e calichi pa por instala palapa. Esaki a sucede riba henter e strip di Mangel Halto.

Tabata riba un diamars mainta cu activista conoci Nigel Maduro a bati alarma riba red social mustrando trabao di construccion na Mangel Halto. Den videonan graba cu el a publica riba Facebook, por a mira cu a bora varios buraco den tera y a instala palapanan nobo. Un ola di reaccion a surgi den cual varios usuario a expresa nan frustracion y notablemente un cansancio pa e tipo di actividadnan aki.

Varios usuario a expresa cu nan ta cansa di semper mira e mesun sucedido riba nos isla, bisando cu no tin mas consideracion pa nada otro cu no ta placa. Manera un usuario a bisa bao di e publicacion, “Tur cos pa placa! Falta bin e beach guys nn cu ta proteha e parasol nn pa placa cu turista, mescos na palm beach dilanti hotels nn. Aynoh ohm move nn di mi bario.” Un otro a comenta algo similar: “Aino den [explicito] mes .. arubiano nan ta caba cu nan cas y tera .. of ta bobedad of ta pa placa so. pero tur dos ami ta yama e cos aki bestialidad.”

Ademas a nota e riesgo riba seguridad, debi na e sitio unda a coba buraco. Mangel Halto no ta un playa regular, mirando cu e ta rondona parcialmente pa calichi. E suelo di calichi aki ta fragil y construccion continuo riba dje por crea un situacion peligroso pa bishitantenan di e playa, por ehempel si e bira demasiado zwak y kibra cay. Esaki a sucede caba na Mangel Halto, y por mira mas pariba di e entrada e resto di un pida cu a kibra for di e costa y cay den lama. Tambe a nota cu boramento por ta peligroso pa casnan den cercania, unda e kiebre den tera por scheur e casnan pega cu e playa.

Hopi a lamenta e desaroyo recien, relatando nan conexion cu Mangel Halto y kico e lama aki tabata nifica pa nan den nan infancia. Un usuario a conta: “Mi tabata gusta biba algun kas abou di Mangel Halto den añanan 1990’s ora e turistanan no tabata sa nada di dje. Mi lo ta kibra di kurason di ta bibando einan awor. NO MAS!!!!” Otro ta expresa nan tristesa, bisando cu Mangel Halto tabata su prome beach di su infancia.

E tipo di comentarionan aki ta forma parti di un sentido amplio den comunidad Arubano cu nos ta perdiendo nos facilidadnan publico pa asina beneficia e industria di turismo.

Na comienso di aña, Aruba a conoce e caso viral na Basiruti, unda un publicacion riba red social a mustra un cantidad di parasol instala riba costa di Palm Beach. E situacion aki a causa un disgusto entre local y turistanan, y rapidamente a resulta den manifestacion durante varios siman bao e palo di kwihi situa den cercania di e parasolnan.

Baby Beach tambe ta un sitio cu pa añas ta un caso preocupante pa localnan. E siman aki e situacion di sobrepoblacion riba Baby Beach a drenta









den wowo publico atrobe ora un usuario riba Facebook a publica un potret di e area. Den e potretnan por a mira e rij di tentnan grandi situa net na canto di lama y e cantidad di turista cu ta ocupa e playa. Awo cu e apertura di e hotel Secrets, hopi ta preocupa cu esaki lo aumenta e presion riba Baby Beach, Roger’s Beach y kisas Bachelor’s Beach, situa mas pariba, banda di e santana di cacho, unda sa mira turtuga landa.

Mangel Halto ya tin varios aña cu ta cayendo den man di turismo tambe. Awendia casi mita di e casnan situa dilanti e playa ta vacation rentals. E sitio tambe a bira popular pa actividadnan di tour, manera kayaking, deep diving y snorkeling. Casi tur dia por mira vehiculonan staciona unda turistanan ta bisti pak di buceamento, of pickupnan cu tin carosa di kayak patras di nan. Un usuario riba Facebook a comenta: “Awor cu a caba cu Baby Beach, Mangel Halto ta na turno.”

Un patronchi similar a sucede tambe na Savaneta durante e ultimo añanan. Na comienso di aña, Bon Dia Aruba a reporta riba e fenomeno di privatisacion di playanan riba costa di Savaneta, particularmente den areanan unda tin casnan di vacation rentals. E tempo ey a nota cu e propiedadnan aki tin e tendencia di cera e caminda pa yega na e playa, cual ta conoci di ta un acto ilegal.

E desaroyonan aki ta subraya e perdida creciente di nos tesoronan. Tambe e ta laga hende cuestiona kico mas lo keda perdi den memoria pa por complace cu e demanda di e sector turistico. Den e ultimo decadas, ciudadanonan ta expresando cada bes nan disgusto pa con ta promove turismo y turistanan cu ta beneficia di loke Pueblo ta perde. Fuera di e consecuencianan riba nos naturalesa, e impacto di e desaroyonan aki riba e comunidad local por ta grandi, kibrando confiansa pa gobernantenan cu tin e deber di protege e interes di Pueblo, kitando nos facilidadnan publico cu ta hunga un rol importante den nurtura nos comunidadnan, y alimentando un percepcion negativo pa Turismo, e pilar economico mas grandi di Aruba.

CAft: Trece claridad riba fondo di inversion

Recientemente, Colegio di Supervision Financiero (CAft) a duna su conseho tocante e modificacion di proyecto presupuestario 2026 (OB) di Aruba. Den esaki, CAft ta señala cu si no cambia maneho, e sostenibilidad di e surplus por bin bao presion, tambe considerando e gastonan cu ta aumenta den e periodo 2023-2026.



Segun e carta di CAft, dirigi na minister di Finanzas, Geoffrey Wever (Futuro), presidente di CAft, Lidwijde Ongering ta bisa: "Pa e sector colectivo, Aruba ta presupuesta un surplus di Afl. 159 miyon na 2026, es decir: 2,1 porciento di e producto nacional bruto (GDP). Den e periodo 2027-2030 tambe ta presupuesta un surplus anual di mas cu un porciento di e GDP. Di e manera aki e OB ta cumpli cu e norma presupuestario pa e saldo di financiamento di e sector colectivo conforme e LAft, y cu e compensacion di deficit prescribi."

Banda di esey, CAft ta mustra riba riesgonan, entre otro e incertidumbre den marco di desaroyo di interes. Den e contexto aki, CAft ta haya importante pa hiba un maneho presupuestario vigilante y prudente, cu control di gasto como un punto esencial.

Pa loke ta trata e inversionnan proyecta, CAft ta conseha pa ofrece claridad tocante e status y funcionamento di e fondo di inversion. Ademas ta conseha pa elabora un agenda di inversion multianual cu ta cuadra cu e prioridadnan di maneho y coordina cu e capacidad di implementacion di pais.

CAft ta conseha gobierno pa haci e siguiente modificacionnan na e OB, prome cu ta ofrece esaki na Parlamento:
1. Den e OB, modifica e gastonan pa e añanan 2027-2030, pa aumenta e grado di realidad di e presupuesto multianual, of splica cu mas detaye cu cual medidanan ta controla e gastonan te cu 2030.
2. Den e OB, presenta a desaroyo multianual di henter e sector colectivo. Den e marco ey ta importante pa determina e sector colectivo pa 2025 mas pronto posible.
3. Yega na conclusion di e trayecto pa por emplea e surplusnan di Algemene Ziektekostenverzekering (AZV) y Sociale Verzekeringsbank (SVb) pa reduccion di debe. Empleando e surplusnan aki, teniendo na cuenta e obligacion legal pa tene un reserva, por reduci e necesidad di financiamento pa 2026.
4. Den e OB, presenta claramente e rasonamento pa establece un fondo di inversion, y splica di ki manera ta garantisa maneho, hustificacion y gobernacion. 5. Banda di esey, yega na un agenda di inversion multianual, coordina cu e prioridadnan di maneho y e capacidad di implementacion di pais.

Calculacion multianual deficiente

CAft ta constata cu introduciendo e OB ta duna un prome paso pa yega na policy-based budgeting. A pesar cu e elaboracion ainda ta rekeri substanciacion, ta positivo cu di e manera aki ta mustra un vinculo mas cla entre e empleo di recursonan y e maneho cu ta hiba.

Desde 2023, e gastonan a aumenta cu aproximadamente Afl. 250 miyon. E aumento aki ta principalmente debi na intensificacion di maneho, incluyendo e indexacion di salario di ambtenaarnan y personal di enseñanza, y e aumento di e suplemento di reparacion pa pensionadonan. Banda di esaki, e gastonan di interes a aumenta cu casi Afl. 30 miyon, principalmente como consecuencia di e refinanciamento di e prestamonan pa sosten di likides cu a caduca na 2023.

CAft ta constata cu – si e tendencia actual di aumento di gasto continua den e periodo 2027-2030 – si no ta cambia maneho, ta bay crea deficit. E deficitnan aki no ta visible den e presupuesto multianual, pasobra ta supone cu hopi di e categorianan di gasto lo keda nominalmente mescos. No ta splica den e OB ki medidanan concreto ta tuma pa structuralmente controla e gastonan aki. P'esey, e grado di realidad di e calculacion multianual aki ta deficiente.

Duda riba calculo di gasto di personal

Desde 2027, e gastonan di personal mester keda bao di e limite di 10 porciento di e GDP. Pa prome biaha a inclui un calculacion multianual di e gastonan di personal den sentido amplio, conforme e definicion inclui den e LAft.
E calculacion ta mustra cu te cu 2029, e gastonan di personal ta keda bao di e limite prescribi.
Sinembargo, CAft tin duda tocante di e grado di realidad di e calculacion multianual aki. Den e OB ta supone cu e gastonan di personal di e pais lo keda nominalmente constante den e periodo 2027-2030. Sin embargo, e splicacion no ta mustra cu tin maneho concreto ta forma e base pa esaki, manera medidanan dirigi riba moderacion di salario of e uso di limite di personal. P'esey, no ta cla te na ki grado ta trata di maneho activo dirigi riba control di e categoria di gastonan aki.

Interes: un presion considerable

E gastonan di interes ta sigui pone un presion considerable riba finanzas gubernamental di Aruba.
Na 2026, aproximadamente 16 cen di cada florin cu ta drenta ta ser gasta na obligacionnan di interes. Segun e calculacion multianual, te cu 2030 e parti aki lo keda pa mayor parti riba e mesun nivel. Esaki ta limita e flexibilidad presupuestario di Aruba.

E desaroyo di e gastonan di interes ademas ta depende di varios factor, entre otro e desaroyonan di interes riba e mercadonan di capital (inter) nacional – principalmente na Merca – y e solvencia di Aruba. Banda di esaki, e formalisacion di e Ley di Reino Finanzas Gubernamental Sostenible por contribui na un alivio di e gastonan di interes.

Duna reparatietoeslag na tur pensionado no ta cuadra cu ley

Desde 2023, e partida di traspaso a aumenta cu Afl. 110 miyon. E aumento aki ta principalmente debi na e aumento di e reparatietoeslag. Entrante prome di mei 2025, a aumenta e suplemento aki cu Afl. 250 pa luna. Den e OB a inclui un aumento adicional entrante prome di januari 2026. A pesar cu no ta duna mas splicacion tocante di e mutacion aki, e montante presupuesta ta conduci na e hecho cu CAft ta anticipa cu lo sigui aumenta e reparatietoeslag cu aproximadamente Afl. 200 pa luna.

Den e practica actual ta otorga e reparatietoeslag na tur pensionado, irespecto di nan entrada. Esaki no ta cuadra cu e stipulacionnan di e Ordenanza Nacional Suplemento di Reparacion.3 Considerando e desvio aki di e stipulacion legal y e impacto presupuestario di e medida aki, CAft ta haya importante cu lo aplica un comprobacion di ingreso. Esaki ta fomenta e eficacia di e medida y ta contribui na e control di e consecuencianan presupuestario.

Desaroyo positivo den tasa di debe

Conforme e OB, e debe di pais na final di 2026 lo ta Afl. 5.113 miyon, esta 67 porciento di e bbp. Conforme e puntonan di salida di e OB respecto di crecemento economico y e amortisacion anual di e debe nominal, e debe aki lo baha te 50 porciento di e bbp na 2030. Esaki ta significa cu e OB ta mustra un desaroyo positivo di e tasa di debe. Sin embargo, e desaroyo aki solamente tin di haci cu e debe di e pais, no cu esun di henter e sector colectivo. Ademas, den e marco aki tampoco no ta cla ki dia lo determina e sector colectivo pa 2025, y di ki manera lo compone e sector colectivo.

Usa surplus di AZV y SVb pa paga debe

Ordenanza Nacional di supervision financiero temporal di Aruba (Landsverordening Aruba financieel toezicht – Laft) ta prescribi cu henter e surplus presupuesta di e sector colectivo mester keda emplea pa reduccion di debe. Na 2026, Aruba lo mester amortisa Afl. 648 miyon. Den e OB, solamente ta destina e surplus presupuesta di Afl. 74 miyon pa reduccion di debe. E sobra di e prestamonan di e pais cu ta caduca, aproximadamente Afl. 574 miyon, lo refinancia conforme e OB (necesidad di financiamento). CAft ta conseha pa formalisa e palabracionnan cu AZV y SVb mas pronto posible pa por emplea e surplusnan cerca e entidadnan aki tambe pa reduccion di debe, teniendo na cuenta, obviamente, e rekisitonan legal tocante di tenemento di reservanan den e fondonan social.

Recientemente, boso a pidi CAft pa expresa su punto di bista tocante di e topico aki. CAft ta dispuesto pa duna gobierno conseho mas detaya den e marco aki. Si Aruba por emplea mas recurso pa reduccion di debe, e pais tin menos necesidad di fia y por baha e presion presupuestario di e gastonan di interes (cu actualmente ta 16 porciento di e presupuesto). CAft a duna e conseho aki ya caba tocante di e presupuestonan pa 2024 y 2025.

Falta di claridad den inversion

Pa 2026, Aruba ta presupuesta un nivel di inversion di Afl. 50 miyon. Por lo pronto, no ta cla di ki manera lo duna forma concreto na esaki. Den e OB ta papia di un revision di e proceso di inversion di capital y e lantamento di un fondo di inversion. E status y e rasonamento pa e lantamento di un fondo di inversion no ta cla pa CAft. CAft ta mustra riba e importancia di un agenda di inversionnan multianual integral y realistico, den cual ta coordina e inversionnan proyecta cu e prioridadnan di maneho y e capacidad di implementacion di pais. P'esey, CAft ta considera necesario pa presenta e agenda di inversion multianual priminti mas pronto posible.

BONDIA ARUBA

E situacion economico di tanto clase trahador como pensionado tin mester di mas atencion y solucion

Un topico cu ta scucha hopi ultimamente ta e costo di bida aki na Aruba pa tanto e clase trahador como pensionadonan di Aruba. No ta un secreto cu actualmente e costo di bida riba nos isla ta sumamente halto y pa varios hogar ta birando un dificultad pa por cubri tur e gastonan y tin un bida digno cu un libertad financiero adecua.

Tanto pa e clase trahador como pa e pensionadonan, placa no ta yega pa cubri tur gasto esencial di e hogar, y den varios ocasion mucho menos pa tin un bida social o deleita den gustonan.

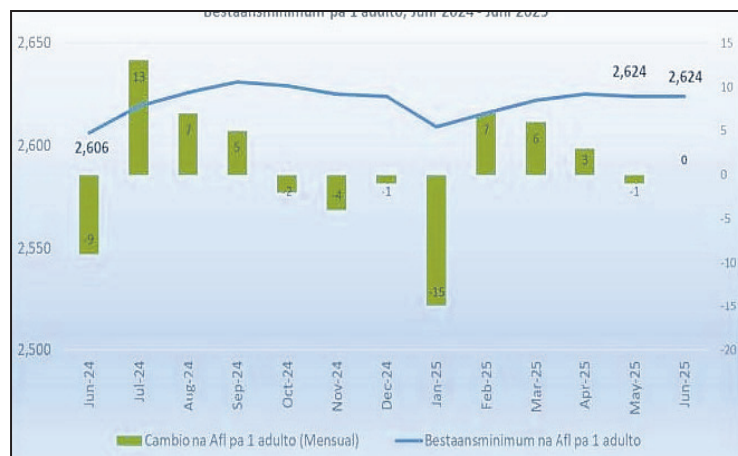
Mirando cu e topico aki ta algo cu ta concerni henter e pueblo di Aruba, te hasta na nivel gubernamental e ta ricibi atencion. Recientemente Parlamentario Dangui Oduber a comparti su opinion y pensamentonan den un comunicado di prensa, bisando cu te ainda no ta mira un solucion pa e situacion aki. El a menciona cu e expectativa actualmente ta cu "tur prijs na Aruba lo baha y frigidairenan na Aruba lo ta yen atrobe" mas sinembargo e "realidad awe ta totalmente contrario y e realidad amargo ta" cu te ainda no a mira un mehoracion den e situacion. "E situacion pa famianan no a bira miho, e

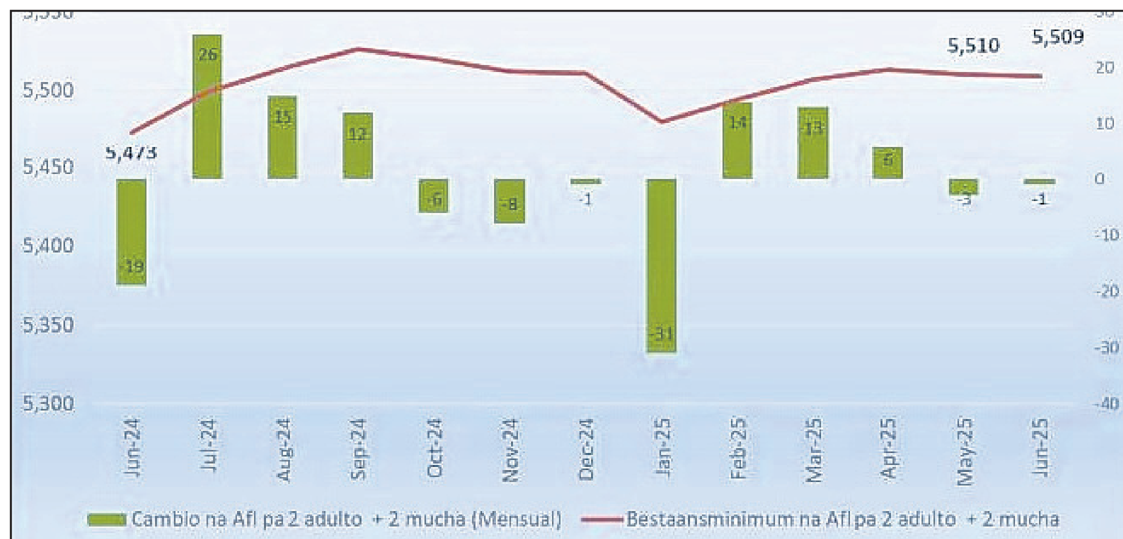


poder di compra no a mehora y Aruba a bira mas caro aun," e parlamentario a declara.

Segun el a splica, e situacion na Aruba ta preocupante y 83% di e poblacion ta di opinion cu placa actualmente no ta rindi y nan "no por cumpra mes hopi cos cu nan tabata por a cumpra fin di aña pasa. Esaki ta bisabo cu poder di compra a bay atras, cos a bira pio y placa no ta yega! Pa e siguiente 6 luna e consumidor ta hopi negativo y preocupa cu e aumento di prijs explosivo cu tin."

CBS regularmente ta comparti resultado di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) cu un base di comparacion. Pa juni di e aña aki manera custumber, a calcula tambe e bestaansminimum.





CBS ta defini un bestaansminimum como e nivel minimo di entrada cu ta percibi como lo necesario pa un persona of famia por funciona den sociedad di un manera adecuado y socialmente aceptabel. Ora nos usa e definicion "Bestaansminimum", en realidad ta referi na un "Sociaal Bestaansminimum" y no na e definicion literal di un "Bestaansminimum" cu ta referi na "e suma di placa necesario pa cumpra e bienes y servicionan cu ta considera necesario pa biba un bida liber di privacionnan basico" segun e definicion di Nacionnan Uni.

Un indice a ser crea pa e "Bestaansminimum" door di calcula e costo di tur recursonan esencial cu un adulto promedio ta consumi durante un luna. Cada luna e indice aki ta ahusta, a base di e prijsnan di alimento, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e canasta.

E bestaansminimum actual ta basa riba e rapport "Bestaansminimum 2010" publica door di CBS na Juni 2010, y cual ta actualisa mensualmente segun e CPI. E unidad di referencia usa door di CBS (manera indica den e rapport aki) ta di un hogar cu ta consisti di dos adulto y dos mucha (di 0 pa 14 aña).

Na Juni 2025 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) (Afl.5,509) ta mustra un subida di Afl. 36 compara cu Juni 2024 (Afl. 5,473) y a wordo causa principalmente door di subidanan di Afl. 18 y Afl. 11 den e sectornan di "Cuminda y bebida no-alcoholico" y "Vivienda". E caida mas grandi na Juni 2025 a wordo registra den e sector di "Transporte" (Afl. -10).

Na Juni 2025 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di un solo adulto ta Afl. 2,624, cual ta representa un deficit di entrada di Afl 638, un subida di Afl. 18 compara cu e deficit observa un aña pasa (Afl. 620). E deficit aki ta e di dos mas halto registra den un periodo di seis (6) aña pa luna di Juni.

Cuminsando dia 1 di januari e aña aki a bini un cambio den e salario minimo pa ora. Prome cu e cambio aki tur trahado tabata cobra e mesun salario sin importa cuanto ora pa siman nan a traha. Despues cu a implementa e cambio, tur trahado cu ta traha 40 ora pa siman a haya un aumento cu a subi e salario mensual na 2007.05. E trahadonan cu ta traha 45 ora pa siman a ricibi un aumento cu a subi e salario te na 2257.93 segun informacion riba e website di gobierno. Sinembargo no ta aclaria si esaki ta loke e trahado ta haya den su man pero toch, esaki ta keda bao di e bestaansminimum pa un hogar di un pareha cu un entrada di salario minimo, y pa un persona soltero, toch e salario minimo ta bao di e bestaansminimum.

Den caso di pensionadonan ta similar. E pensioen di biehes, e Algemene Ouderdomsverzekering of AOV, ta un seguro social cu tin e intencion di cubri e consecuencianan financiero di biehes. Esnan asegura tin un derecho riba pension entrante e luna despues di e fecha unda e pensionado ta yega e edad di pensioen. Entrante 1 di januari di 2024 e edad aki ta di 65 aña y pa por ta un asegurado e persona mester a biba na Aruba entre 15 aña y e edad di pensioen, den e caso aki 65 aña.
Pa un pareha casa cu ta biba hunto, e pensioen di biehes ta un maximo di Afl. 2.182 pa luna, of 1.091 pa cada un. Pa un pensionado soltero/soltera, e pensioen di biehes ta un maximo di 1.296 pa luna. Den e caso cu un persona ta casa pero no ta biba hunto of un persona no casa ta biba hunto cu un otro, e pensioen di biehes ta un maximo di Afl. 1.091 pa luna. Ademas di esaki, gobierno ta otorga mediante SvB un compensacion cu no ta forma parti di e pensioen di AOV. Den e caso aki, e gobierno di Aruba a dicta cu tur persona cu ta inscribi na registro civil di Aruba y ta ricibi un pensioen di AOV/AWW mediante SvB Aruba ta ricibi un reparatietoeslag di 450 florin pa luna.

Esaki ta nifica cu total un pareha di pensionado ta ricibi Afl. 2.632 pa luna, y un pensionado soltero of cu ta ricibi su pension apart ta ricibi Afl. 1541 pa luna.

Cada aña, e pensionadonan cu tin e derecho di ricibi pensioen durante luna di september ta ricibi un gratificacion di Pasco, asina yama un Kerstonus, den luna di december. Sinembargo esaki ta algo cu no ta inclui den e reparatietoeslag y ta tuma luga un bes pa aña so.

E sumanan aki ta keda bao di of demasiado cerca di e bestaansminimum cu CBS a reporta. Esaki ta nifica cu tanto pa e clase trahador como pa pensionadonan, e entrada no ta suficiente pa cubri su gastonan esencial y na mesun tempo biba un bida digno y adecua.

Na e nivel cu prijsnan ta actualmente y e nivel di entrada pa hogarnan riba nos isla, ta bira dificil pa practicamente tur parti di nos pueblo por biba un bida cu ta socialmente aceptable segun e definicion di CBS, pero tambe un bida sin privacionnan basico manera Nacionnan Uni ta defini.

Kisas a yega momento di presta mas atencion y pidi nos autoridadnan solucion concreto y tangible pa e situacion economico di nos pueblo. Asina nos por tin miho probabilidad di yega na un futuro cu mas libertad economico apto pa cubri tur nos gastonan, provee e condicionnan adecua pa e desaroyo di nos muchanan y pa mantene nos bienestar social.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Reparatietoeslag no pa 'rico'... 'Pennywise & poundfoolish'...?

E propuesta di e colegio di supervision financiero CAft pa no paga e 'reparatietoeslag', crea na 2010 pa duna algo extra na esnan di menos recurso pa combati costo di bida, na persona 'rico' cu no mester di esaki, a causa bastante conmocion. E suma cu cada pensionado ta haya cu e ultimo cambio ta Afl. 450, añadiendo e Afl. 250 cu a keda aproba pa parlamento recientemente. CAft ta haya cu por spaar e placa cu ta gasta na duna tur pensionado e suma aki, kitando esey di esnan cu ingreso mayor. Si haci e pregunta si persona cu entrada total grandi, cu tambe ta pensionado, mester haya e suplemento aki, lo ta facil pa pensa cu "nan no mester di esey". E storia ta resulta, segun nos opinion, un poco mas complica. Pesey, promer cu nos bay riba e tema moral si duna esaki ta cuadra cu loke por considera 'husto', lo ta bon pa cuminza cu enfoca riba kico realmente sigui e recomendacion aki lo significa pa e instancia cu mester maneha e tarea aki. Ban cuminza cu pone algun cos na nan lugar tocante e suplemento di reparacion aki, cu a keda institui den e Landsverordening Reparatietoeslag di 2010. Manera art. 6 di e ley aki ta bisa, no ta haci distincion entre pensionado. Tur persona inscribi na Censo cu ta ricibi un pension di behez, o pension di viuda(o) y di huerfano, tin derecho riba e suplemento. E mecanismo – logico - cu a scoge ta cu Banco di Seguro Social ta paga e toeslag na tur persona registra como pensionado, den tur categoria menciona. Sin embargo, no mester confundi esaki cu e reparatietoeslag cu e mesun ley ta stipula pa persona emplea, cu ta haya esaki te na un salario maximo di Afl. 2500,- . E suplemento aki ta ser paga pa e dunador di trabao, cu ta regla e pago aki cu Servicio di Impuesto via su pago di loonbelasting.

Awor, loke CAft ta propone lo exigi un trabao bastante mas complica, pasobra e ta obliga haci comparacion di dato di otro ingreso cu un persona tin, di cual SVB tin solamente un parti. Por ehemplo, si ta trata di un pensionado cu ta traha ainda, loke ta un minoria, SVB por tin su entrada di su trabao y por pone esaki hunto pa determina si ta trata di un ingreso asina considerable, cu ta hustifica pa keda sin paga e toeslag. Pero, esey lo exigi cu mester introduci un suma maximo pa e entrada total riba cual e persona no ta haya e toeslag. Esey ta requeri legislacion, pasobra e ley actual no ta contene un medida asina; tur pensionado ta hay'e. Ademas, cuanto eseynan lo ta? Manera bisa caba, un minoria chikito. Tambe por ta asina cu un persona tin otro ingreso cu no ta di trabao registra na SVB, cu si ta conoci na Servicio di Impuesto via e declaracion di ingreso cu e persona ta haci. Esey lo implica cu SVB lo mester inicia comunicacion cu e Servicio aki, pa determina si e pago ta hustifica o mester termina esaki? Nos no ta mira legislacion pasa parlamento pa regla esaki, tambe pasobra e lo trece e problema di traspaso di informacion di Impuesto, semper un tema delicado.

'Pennywise and poundfoolish'?

Nos tin e impresion cu ta papia aki di un trabao grandi, cu eventualmente ta costa mas cu loke por gana cune. Busca con pa hunta tur informacion pa finalmente SVB por keda sin paga cierto persona considera 'rico' lo crea un trabao asina grandi, cu sano huicio ta bisa pa mihor laga e asunto asina. Esey fuera di e problema huridico menciona di un Servicio di Impuesto cu no por sin mas bay duna informacion cu a primera vista SVB no tin derecho pa haya. No ta posible tampoco pa pasa e responsabilidad anto pa Servicio di impuesto, pasobra e instancia cu mester keda encarga cu e pago na pensionado ta SVB. No ta asina dificil pa mira pakico na 2010 a formula e asunto aki asina, premirando e problemanan cu e separacion aki entre pensionado 'rico' y pensionado 'pober' lo duna, aparte di e hecho cu e pension mes tambe por bay na 'hende cu no mester', pero nan ta hay'e pasobra e ta un asunto di derecho. Ademas, finalmente e persona 'rico' ey ta pone e toeslag hunto cu su pension y hunto cu otro ingreso y ta paga impuesto riba e total, loke ta haci cu parti di e toeslag ta bay back den caha di gobierno.

Envez di enfoca riba e distincion entre persona cu diferente entrada lo ta recomendable pa concentra riba e otro preguntanan strategico cu nos seguro social ta pone nos dilanti. Por ehemplo, cu e maneho di un suplemento asina ta realmente un reconocimento cu nos sistema di pension di behez a yega na su limite. E toeslag aki ta prueba di cu a busca otro manera di compensa esnan di menos recurso den nos comunidad, pasobra no por aumenta e pension cu e base y structura cu e tin. Den e mesun Dialogo Social durante e gabinete 2009 – 2013, unda a yega na e medida aki di duna algo extra na e capa social di menos recurso, a acorda tambe pa crea un segundo forma di pension, di cual awe nos no tin informacion con e ta andando. Te awe gobierno(nan) no a ni preocupa pa nombra un supervisor, cu den e caso aki por ta solamente SVB. Ban cuminza drecha ey...

Keda alerta pa estafa riba rednan social!
No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.
Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Minister di Labor ta anuncia "regularisacion" di trahadornan den economia informal

Siman pasa, durante e Asamblea General di Aruba Food and Beverage Association (AFBA), minister di Labor, Wendrick Cicilia (AVP) a comparti informacion tocante e proceso di regularisacion – unda tur cu ta forma parti di economia informal lo inicia un trayecto di integracion pa formalisa nan status legal.

Siman pasa, minister Cicilia tabata invitado na e Asamblea General di Aruba Food and Beverage Association, y durante e evento, e mandatario a comparti diferente perspectiva y pensamento riba e maneho di Turismo y Labor. Ademas, Minister Wendrick Cicilia tabatin oportunidad pa splica con ta atende cu e retonan cu ta presenta.

Un di e temanan presenta tabata e scarsedad laboral cu tin den e industria. E prome paso tabata pa pospone e Arbeidsmarkttoets na DPL, y segun un comunicado di gobierno, "e decision aki ya caba tin efectonan positivo den e industria."
Pero un comentario cu a hala atencion, ta cu e minister a tuma e oportunidad pa duna un primicia durante e Asamblea General di AFBA. Minister Cicilia a anuncia e proceso di regulacion. "Tur esnan cu ta forma parti di e economia informal ta bay inicia cu un trayecto di integracion di Inmigracion pa formalisa esnan cu no tin un status legal, pero si ta formando parti di economia informal," segun e comunicado. "Cu e cambio aki nan por tin proteccion di e leynan laboral y alabes contribui cu finanzas publico. Tambe lo por yuda alivia e scarsedad di empleado cu tin na e momentonan aki."

Amnistia

Siman pasa tambe, den comentarionan na un medio di comunicacion local, prome minister Mike Eman a duna indicacion cu gobierno ta preparando un proceso di "amnistia" pa hendenan cu ta na Aruba ilegalmente.
Premier Eman a informa cu ya a presenta un proyecto di amnistia den Conseho di Minister.

El a continua bisando cu e plan tin dos componente importante. Di prome, mester fiha e criterio bao cual ta bay duna oportunidad pa hende por formalisa nan estadia na Aruba. Y e di dos, "cu ta di mesun importancia, ta prepara e departamentonan pa nan por duna asistencia na hende, pasobra nos ta pensa cu ta basta hende ta bay reacciona," prome minister a bisa. Eman a menciona cu Departamento di Inmigracion (Dimas) mester ta prepara pa e proyecto di amnistia, pero tambe otro institucionnan manera Censo y Ministerio Publico. "Y pa e aspecto ey, minister (di Husticia, Integracion y Transporte Publico, Arthur) Dowers merece e gran merito pa esaki, pasobra e ta encarga cune. E ta preparando tur e aspectonan aki pa asina ora nos tin e programa, nos por realis'e tambe."

El a nota cu actualmente caba tin "desafio" cu e proceso di permisonan regular, y ya cu e pensamento ta cu na momento cu anuncia un programa di amnistia, ta bay haya hopi reaccion, "nos mester ta cla pa esey di bon forma, pa hende tambe keda satisfecho. No mester djis duna un oportunidad husto pa ley, sino duna oportunidad husto tambe de facto pa realisa e formalisacion," Eman a declara.

Escasez di personal

Manera menciona, na april ultimo, minister di Labor, Wendrick Cicilia a anuncia un maneho temporal pa combati loke el a yama e "crisis laboral." Segun e minister a informa, ta conoci cu ya pa algun luna tin un demanda alarmante pa forsa laboral den e sectornan manera hospitalidad y comercio. Varios gremio comercial a expresa nan preocupacion, señalando cu nan no ta logra yena e vacaturanan, locual ta pone un peso enorme riba e personal existente. E situacion aki ta forsa e empleadonan pa traha overtime regularmente causando cansancio extremo y eventualmente reduci e calidad di servicio, cual na su turno ta afecta e operacion di e empresa mes. "E continuidad di e empresa ta na peliger, y na momento cu bo no tin suficiente trahado, bo no por cumpli cu e demanda", segun Minister Cicilia a bisa e tempo aya.

Pa yuda alivia e situacion aki, dia 24 di april 2025, Minister Cicilia, hunto cu Minister Dowers, a implementa un cambio temporal den e proceso di aplicacion pa permiso di trabao. Esaki ta encera e suspension temporal di e "arbeidsmarkt toets" individual cu tradicionalmente DPL ta haci prome cu DIMAS por trata un peticion.
Segun Cicilia, e ahuste aki ta un reaccion necesario pa acelera e tramite di permiso laboral, mirando cu e arbeidsmarkttoets individual ta crea un 'bottleneck' den un periodo caminda e demanda ta supera e oferta riba e mercado laboral.

Sinembargo, na momento cu a anuncia e medida aki, a crea hopi preocupacion entre trahadornan local, ya cu intencion tras di e arbeidsmarktoets ta pa sigura cu no tin un persona local capacita pa haci e trabao prome cu duna un permiso na un stranhero pa haci e trabao aki.

Den e entrevista cu Eman, e reportero a comenta cu "nos a mira durante añanan, sobre todo e ultimo añanan aki, cu hopi hende ta buscando trahador, cu nan no ta haya. Otronan kier trece nan di afo, pero tin un cantidad akinan cu no tin permiso, cu tin hopi aña na Aruba," sugeriendo cu e maneho pa alivia e "crisis laboral" ta vincula na e proyecto di amnistia.



Imposible pa controla

Contestando si ya por bisa ki rekisito lo tin pa e amnistia, Eman a bisa cu "mester discuti e [detayenan] specifico cu minister Dowers, kende ta trahando hopi duro riba e programa aki."

El a enfatisa cu "riba dia cu a presenta e idea den Conseho di Minister, cu tabata dos siman atras, tambe tabata e dia cu a cera e oportunidad" pa bin na remarca pa e amnistia. "Pasobra nos tabata sa cu despues di present'e na Conseho di Minister, lo bin rumor, y logicamente e preferencia, y e aspecto cu nos kier regla, ta pa hende cu ya ta akinan," Eman a bisa. "Nos no ta bay crea un situacion unda hende cu ta scucha cu nos ta bay tin un programa lo bin."

Eman a bisa cu ya e fecha limite ta fiha, unda hende cu tabata na Aruba caba na momento cu a presenta e proyecto den Conseho di Minister dos siman atras so lo bin na remarca pa loke el a yama e "formalisacion."
Sinembargo, algo cu Eman no a menciona ta e hecho cu ta basicamente imposible pa comproba na ki momento precisamente un persona a yega Aruba di manera ilegal, pa motibo cu precisamente ta trata di hende sin documento. Esaki kiermen cu no tin un prueba si e persona a yega prome cu e fecha limite.

Den pasado, Gabinete Wever-Croes II tabatin un idea pa un plan di Amnistia, cu nan a yama un "flexibilisacion", cu tabata bao maneho di minister e tempo aya, Glenbert Croes (MEP). E idea e tempo aya tabata pa regularisa hende cu a bin Aruba di manera legal – por ehemplo, como turista – pero cu a keda di manera ilegal, es decir, despues cu nan permiso of estadia como turista a caduca. Den e caso aki, lo tin manera pa comproba desde ki tempo e persona ta na Aruba. Sinembargo, te awo gobierno di AVP-Futuro no a comparti mas detaye di e proceso di regularisacion cu ta contemplando.

Mirando cu premier Eman a indica cu minister Dowers lo ta esun a cargo, Bon Dia Aruba a dirigi pregunta na e minister concerni buscando mas detaye siman pasa. Minister Dowers a indica cu e siman aki lo bin cu mas informacion, pero te diaranson, no a ricibi mas comunicacion riba e topico aki.

A hiba 8 mucha hospital despues cu nan a presenta sintomanan parecido na convulsion

(AP)—Ocho mucha na un misa cerca di Harvard University unda un coro hubenil tabata teniendo un concierto a sufri di sintomanan parecido convulsion y a hiba nan hospital, posiblemente e resultado di e kimiconan den likidonan di limpiesa, oficialnan a bisa.

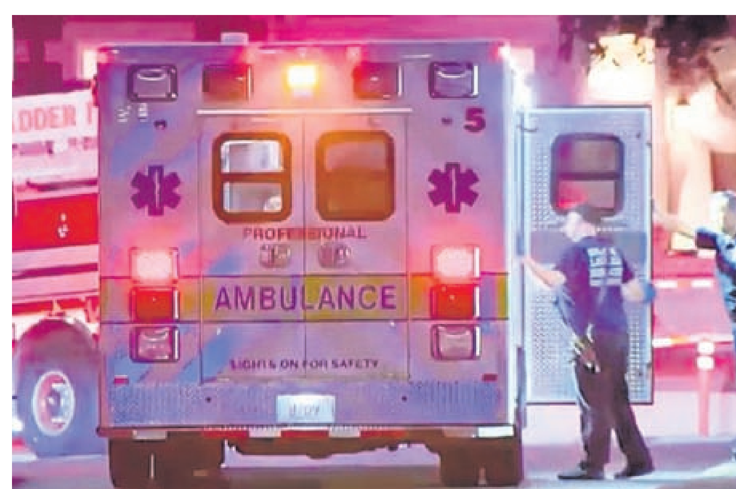
E sintomanan no tabata peligroso, segun e Cambridge Fire Department a bisa den un comunicado di prensa. Aproximadamente 70 hende asistiendo e concierto diamars anochi na St. Paul Parish riba Harvard Square no tabata afecta.

E muchanan, describi como adolescentenan, tabata den condicion stabiel pa diaranson y a ser descarga for di hospital, segun e departamento. E equipo di materialnan peligroso di e departamento a determina cu e kimiconan den e edificio por a bin for di likidonan di limpiesa usa prome cu e prome keho a drenta, e comunicado a bisa.

E tripulacion a ricibi e prome yamada tocante un mucha cu tabata experenciando convulsion. Ora bomberonan a yega, e mucha tabata sinta pafo di e misa pero no tabatin convulsion, segun hefe di bombero Thomas Cahill a bisa. “Esey a escala rapidamente na siete otro persona cu tabatin sintomanan parecido convulsion,” Cahill a conta WCVB-TV.

E equipo di material peligroso “a completa un encuesta amplio di e edificio di St. Paul utilisando varios muestra di aire pa sigura cu no tabatin condicion peligroso presente,” e comunicado a bisa. “Resultadonan a Sali negativo, y e edificio a ser ventila.”

E pagina di Facebook di e misa a bisa cu e coro hubenil Frances, Chœur d’Enfants d’Île-de-France, tabata ofreciendo un concierto gratis na e misa diamars anochi como parti di su tour Mericano. “Funda na 1970, e coro hubenil a biaha extensivamente y a presenta cu algun di e conductornan mas reconoci di mundo,” St. Paul’s a bisa. “E concierto lo tin un mescla emocionante di repertorio sagrado y secular, como tambe canticanan popular den Frances.”



Mensahenan buscando comentario a ser manda pa St. Paul’s via e-mail. E Harvard Catholic Center a referi e preguntanan na e departamento di bombero.

E siman aki no tin mas cita disponibel pa vacuna di Keintura Geel na Departamento di Salud Publico (DVG)



Departamento di Salud Publico (DVG) ta informa cu tur cita pa vacuna di Keintura Geel pa e siman aki ta yen. No tin mas disponibilidad pa vacuna e siman aki.

Nos ta recomenda y enfatisa na tur persona cu tin plan pa bay biaha pa un pais of region di riesgo pa Keintura Geel (manera algun pais den Sur America, Centro America y Africa), pa planifica bo cita pa vacuna na tempo, minimo 10 dia prome cu e fecha di salida. Esaki ta importante pa duna tempo pa e vacuna pa e haci su efecto y den algun caso, e ta un rekisito pa por drenta e paisnan.

E vacuna di Keintura Geel ta un solo dosis cu ta duna proteccion pa bida largo. Despues di tuma e vacuna, por fabor warda e prueba (buki geel) di vacunacion hopi bon, pasobra hopi pais lo pidi e documento aki ora bo ta drenta of sali for di nan teritorio.

Pa evita molester of problema cu bo biahe, nos ta pidi pa tur biahero planifica su vacunacion na tempo, y no warda te ultimo momento.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Gabinete Hulandes ta opone prohibicion nacional riba kimico PFAS

(NLTimes)—E gabinete demisionario na Hulanda no ta mira un motibo pa introduci un prohibicion nacional riba e uso of emision di PFAS. Ningun opcion lo reduci rapidamente e substancianan kimico aki den medio ambiente, e minister y secretaria di estado pa Infrastructura y Maneho di Awa, Robert Tieman y Thierry Aartsen, a skirbi pa Tweede Kamer.

PFAS ta kimiconan crea pa humano usa pa traha productonan cu ta resistente na awa y mancha. Nan no ta degrada facilmente y por acumula den medio ambiente y curpa, causando riesgo riba salud.

Hulanda ta pushando pa un prohibicion di PFAS den Europa pa varios aña, pero ta parce cu esaki ta un proceso dificil y cu ta tuma hopi tempo. Pa e motibo aki, municipalidad y autoridadnan di maneho di awa ta pushando pa un prohibicion nacional. Un mayoria den Tweede Kamer a duna orden na e gabinete pa investiga e posibilidadnan pa esaki aña pasa.



Legalmente ta posible pa prohibi e uso of emision di PFAS, e politiconan a conclui. Pero pa aplica e reglanan aki lo tuma “hopi esfuerso.” Ademas, Hulanda lo mester ta mas estricto e ora compara cu otro paisnan Europeo, di e manera aki creando un desbentaha pa su mesun empresanan. Un meta importante pa e gabinete aki ta precisamente preveni esey.

“Companianan ya ta rekeri di haci tur cos rasonablemente realistico pa yega na cero emision di PFAS,” e ministernan a skirbi na parlamento. Nan ta, sinembargo, dispuesto pa sigui considera un prohibicion di emision specificamente pa sectornan cu ta emiti cantidadnan grandi di PFAS nobo den medio ambiente.

E yamado pa un prohibicion rapido a gana mas sosten despues cu e Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) a publica resultadonan di un estudio na comienso di luna. e instituto di salud a reporta cu virtualmente tur hende na Hulanda tin PFAS den nan sanger riba e nivel cu ta considera safe.

BONDIA ARUBA

Cacho ta morde mas cu 300 entregador di pakete na Hulanda pa aña

(NLTimes) – E odio tradicional di cacho pa cu trahadornan di post ta traduci bon na entregadornan di pakete, NOS ta informa despues di a encuesta e actornan grandi den e mercado. Nan ta reporta mas cu 300 mordemento di cacho pa aña. Esey ta un promedio di seis trahador di entrega mordi pa siman. Na DHL, mordemento di cacho ta hasta e accidente di trabou mas comun.

E emisora a papia cu PostNL, DHL, y DPD. Tur tres a reporta un aumento den mordemento di cacho bou di personal di entrega. Aña pasa, DHL a registra 109 mordi di cacho, compara cu 62 e aña prome. PostNL a registra alrededor di 200.

Director di DHL HR, Maartje Vos, ta atribui e aumento na e crecemento den compra online y e "boom di cacho" durante e pandemia di coronavirus. "Hopi mas hende a haya un cacho, pero no ta tur hende a entrena nan corectamente," el a bisa NOS. "Mordemento di cacho ta nos accidente number 1 na trabou pa dos aña caba."

Mayoria di e trahadornan di entrega di DHL a scapa di cacho cu heridanan leve, pero varios tabatin mester di cirugia plastico y ausencia prolonga. "Aña pasa, casi 30 personal di entrega tabata sin trabou pa periodonan extendi; e aña aki 12," Vos a bisa. Algun a ser mordi den cara, un mira un cacho morde un pida for di su brasa. "E por ta berdaderamente dramatico. Nos ta regla sosten di victima pa e personanan aki, of nan por tuma contacto cu nos consehero confidencial."

E companianan ta enfocando riba prevencion. Personal di entrega ta ricibi entrenamento den maneha cacho. PostNL ta avisa personal di casnan cu tin cachonan agresivo y DHL pronto lo cuminsa haci mescos. E companianan tambe ta ekipa e trahadornan di en-



trega cu sapato di seguridad cu ta asina fuerte cu mayoria cacho no por morde door di nan.

Tambe nan ta purba di conscientisa e doñonan di cacho.

Segun Vos, hopi no ta realisa con peligroso nan cacho por ta. E app di DHL ta mustra prominentemente e cantidad di trahadornan di entrega cu a ser mordi e aña aki y ta pidi hende pa tene nan cacho tras di porta cera ora un trahador di entrega bati e bel. PostNL ta haci e mesun peticion den su boletinnan y pronto lo cuminsa un campaña nobo dirigi riba doñonan di cacho.

E companianan di entrega tambe ta considerando pa no entrega mas na casnan unda cacho ta morde. Nan doñonan lo mester busca nan paketenan na e puntonan di coleccion.

Prijsnan na Corsou a subi un poco

(Curacao.nu) – Prijsnan na Corsou a subi cu 0,2 porciento den luna di mei compara cu april. Oficina Central di Estadistica ta informa cu inflacion durante diesdos luna lo ta 2,3 porciento.

E indice di prijs di consumo a subi di 104,4 na april pa 104,6 na mei. Shete categoria di producto a bira mas caro, mientras cu dos categoria a bira mas barata.

Alcohol y tabaco esun di mas caro

Alcohol y productonan di tabaco a mira e aumento di prijs di mas grandi, cu 1,2 porciento. Prijs di paña y sapato tambe a subi, cu 1,1 porciento. Muebles di cas y articulonan di cas ta costa 1,0 porciento mas.

Ademas, prijsnan pa recreacion y relahamento (0,6 porciento), vivienda (0,4 porciento) y cuido di salud (0,2 porciento) a aumenta.



Dos categoria, sinembargo, a bira mas barata. Transporte y comunicacion a baha den prijs cu 0,7 porciento. Productonan di cuminda a bira 0,3 porciento mas barata.

Inflacion na 2,3 porciento

Durante e ultimo diesdos lunanan, prijsnan di consumidor a subi cu un promedio di 2,3 porciento. E tasa di inflacion aki ta indica cuanto e costo di bida a subi.

CBS ta usa e tasa di inflacion aki como un referencia pa indexa salario, pensioen, beneficionan social y e salario minimo.

Residentenan Hulandes ta traha 6 aña mas largo cu ciudadano promedio di EU

(NLTimes) – Hulandesnan tin e carera mas largo di tur residente di Union Europeo (EU), segun cifranan nobo di Eurostat. E carera promedio di e persona Hulandes ta abarca 43,8 aña, mas cu seis aña mas largo cu e promedio di EU di 37,2 aña, e agencia di estadistica Europeo a informa.

Debi na e poblacionnan cu ta birando bieu y duracion di bida saludabel mas largo, hendenan den henter EU ta trahando mas largo. Na 2015, e carera promedio tabata menos cu 35 aña.

E aumento aki ta visibel bou di hende homber y hende muher, aunke riba promedio, hende muher ainda tin careranan mas cortico den trabou paga compara cu hende homber. Esaki ta parcialmente debi na normanan di genero cu ta haci cu hende muher tin menos chance di ta den empleo paga cu hende homber. Den paisnan manera Polonia, Hungria y Austria, e edad di pensioen pa hende muher tambe ta mas abou.

Den EU, un carera di un hende muher ta un promedio di 4,2 aña mas cortico cu esun di un hende homber. Na Hulanda, e gap aki ta 3,9 aña. Eynan, hende homber ta traha un promedio di 45,7 aña, y hende muher 41,8 aña.

Solamente seis pais tin careranan cu ta dura mas cu 40



aña. Ademas di Hulanda, esakinan ta Suecia, Dinamarca, Estonia, Irlanda, y Alemania. Rumania y Italia tin e bida laboral mas cortico cu menos cu 33 aña.

Soldadnan Hulandes ta custuma cu Corsou su clima cayente

(Curacao.nu) – Militarnan di 43de Brigade Mecanisa a cumpli nan prome simannan na Corsou. Nan ta aclimatisando na e clima cayente, e isla, y otro door di drecha camber y bira activo mesora.

E soldadnan a subi Fort Nassau y a baha back. Nan a bishita e museo di sclavitud y un plantacion bieu pa siña tocante e isla su historia.

Entrenamento intensivo

Mientras tanto e soldadnan a sigui cu nan entrenamento cu varios ehercicio. Nan a marcha den awasero fuerte y a conkista e "3 Gebroeders" cu un crusamento di awa. Nan a realisa tambe un marcha anfibio di seis kilometer di reimo riba lama, sigui pa un salto di baranca di ocho meter.

E brug Juliana a presenta un reto nobo: e soldadnan a subi te na un haltura di cincuenta meter y a baha back.

Entrenamento na e tereno di entrenamento

E soldadnan a entrena intensivamente na e tereno di entrenamento di Wacao. Nan a conduci ehercicionan di tiramento, a practica habilidadnan tactico specialisa, y a bula drone. Nan a cuminsa opera den areanan urbano tambe.



Conseho di Estado ta prohibi Hulanda di manda solicitante di asilo masculino back pa Belgica

(NLTimes) – Minister di Asilo David van Weel (VVD) no tin mag di manda solicitantenan di asilo masculino soltero back pa Belgica, Conseho di Estado a dicta. Normalmente, paisnan Europeo ta permiti pa debolbe solicitantenan di asilo na e pais caminda nan a registra pa prome biaha. Pero na Belgica, tin riesgo cu e hombernan aki lo no haya "nan necesidadnan mas basico" manera un lugar di biba, higiena y cuminda. Segun e corte administrativo di mas halto, esaki ta viola derecho humano, y p'esey Hulanda mester procesa e peticionnan di asilo di e hombernan aki.



E veredicto a ser haci den un caso cu ta relaciona cu un homber cu ta pretende di a nace na Afganistan. Un antecesor di Van Weel a decidi di no procesa su peticion pa asilo.

E Reglamento di Dublin, manera acorda na Europa, ta bisa cu e responsabilidad ta keda na e prome pais den e zona di biahe liber di Schengen unda un hende ta registra—Belgica, den e caso aki.

Pero esey no ta funciona den e caso aki, Conseho di Estado ta pensa. Nan a conclui cu Belgica tabatin un scarsedad temporal den lugarnan di refugio pa solicitante di asilo masculino soltero y cu e scarsedad aki awor a bira un asunto structural.

Ta p'esey e conseho a yega na loke e ta describi como un conclusion grave. "Tin un fracaso di sistema pa e grupo di solicitantenan di asilo aki na Belgica. Debi na esaki, e hombernan no ta haya necesidadnan basico na momento di regresa na e pais. Esaki ta viola derecho humano."

Na maart di aña pasa, e conseho a dicta cu solicitantenan di asilo masculino soltero por a ser manda back pa Belgica. E corte administrativo a admiti cu nan situacion tabata "na e banda pober," pero Belgica a priminti di traha riba mehora e situacion. "E informacion cu nos tin disponibel pa nos a mustra cu e promesa di mehoracion no a concretisa y cu no tin perspectiva di amplia capacidad di recepcion," e conseho di Estado a declara awor.

Hulanda: Gasto di entiero ta subi cu 40 porciento den dies aña



(NLTimes) – Entiero y cremacion a bira 40 porciento mas caro durante e ultimo decada. Esey ta 9 porciento riba inflacion, NOS ta informa a base di cifranan di Statistica Hulanda (CBS). Na 2017, e entiero promedio tabata costa 7.500 euro. Awor, e prijs promedio ta riba 10.000 euro.

Di acuerdo cu director di entiero Lotte Wieling, kende ta organisa cremacion y entiero na area di Enschede, tin maneranan pa hende sali cu menos placa gasta, pero un proporcion grandi di e gastonan ta inevitabel.

"Na Hulanda e defunto mester ta cera, manera den un caha di morto of un urna," Weiling a splica. "Esey ta costa placa, naturalmente. Entiero of cremacion ta permiti aki solamente despues di 36 ora. Mientras tanto, e defunto ta drumi na un funeraria of na cas. Esaki ta causa gastonan di friamento."

"Tin gastonan di graf si bo kier ser dera, pero e crematorio tambe ta cobra un tarifa. Despues tin e certificado di morto. Pues bo ta cuminsa cu algun mil euro. Y esey no ta ni inclui e despedida."

Despues tin aumento di prijs specifico cu ta haci entiero mas caro, el a sigui bisa. "Tuma, por ehempel, e prijs di gas, cu ta haci cremacion mas caro," Wieling a bisa. "Mesun cos a pasa cu e prijs di palo pa caha di morto. E poblacion cu ta birando bieu a conduci na e aumento di presion. como resultado, hende no mester solamente warda mas largo pa e entiero, pero nan mester fria mas largo tambe."

Hopi habitante di Hulanda tin un seguro di entiero, pero e sumanan hopi biaha ta leu di ta suficiente. "Tin biaha e ta realmente kibra mi curason pa mira. Hende a ser bisa hopi tempo pasa cu nan tabata bon sigura pa 3.000 euro of 4.000 euro, y nan no a mira back for di e tempo ey," Wieling a bisa. "Mientras cu awendia, e montante ey no ta suficiente pa nan deseonan. Cu djis un recepcion despues di un despedida pa mas o menos shen hende ta costa 1.500 pa 2.000 euro? Mayoria no tin idea."

Tin algun manera pa spaar riba gastonan, Wieling a bisa e emisora. "Un sirbishi di conmemoracion na cas ta un bon ehempel, pero bo por scoge tambe pa no usa bouquet y en bes di esey pidi tur hende pa trece un solo flor." Bo por spaar tambe cu e anuncio di morto.

"Un obituario ta increiblemente caro; en bes di esey, bo por crea un tarheta di condolencia digital cu bo ta comparti riba red social. Di e manera aki, tur cos ta relativamente pagabel, pero toch personal."



VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan is op zoek naar een enthousiaste Optometrist op fulltime basis voor haar afdeling Oogheelkunde.

Optometrist M/V

Functie-inhoud:
De Optometrist heeft de volgende kerntaken, volgens op de afdeling geldende afspraken, protocollen en normen:

De optometrist ondersteunt de oogarts en doet zelfstandige spreekuren, zoals refractie, afgeven van brilrecept, contactlenzen aanpassen o.a. biometrie, gezichtsveldonderzoek, pachymetrie, glaucoom- en cataractcontroles, medische retina, diabetes carrousels en diabetesscreening door middel van bio microscopie en andere aanvullende onderzoeken. De optometrist voert periodieke controles uit bij chronische patiënten, dit in samenwerking met de oogarts.

Functie eisen:
- Hbo-diploma optometrie;
- Patiëntgerichte attitude en goed ontwikkelende sociale vaardigheden;
- Flexibiliteit en een groot verantwoordelijkheidsgevoel;
- Je gaat op een prettig manier om met collega's en patiënten;
- Je bent bereid in team verband te werken en je kunt ook goed zelfstandig werken.
- Mondelinge uitdrukkingsvaardigheid in het Papiaments en Engels is vereist (en in het Nederlands en Spaans is gewenst);

Gaarne uw sollicitatie + C.V., voor 1 augustus 2025 te richten aan het hoofd personeelszaken, mevrouw Elisa Campbell-Duijm, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba. E-mail: hr@imsan.aw onder vermelding van "vacature Optometrist".

redefining patient care

BONDIA ARUBA

Migrantenan di Venezuela cu ta regresa ta confirma abuso den e prizon 'di fierno' di El Salvador

(AP) — Carlos Uzcátegui a brasa su casa y yiu muher di criansa cu tabata yorando diaranson ora e solo di mainta den west di Venezuela a lanta. E prome brasa di e famia den mas cu un aña porfin a convenc'e cu su pesadia paden di un prizon na El Salvador a caba.



Uzcátegui tabata entre e migrantenan cu a reuni cu sernan keri despues di cuater luna den prizon na El Salvador, caminda e gobierno di Merca a transferi nan -- acusando nan di ta miembronan di un gang stranhero na Merca ilegalmente -- den un di e pais su movecionnan mas duro pa reprimi inmigracion.

"Tur dia, nos a pidi Dios pa e bendicion di libra nos di eynan pa nos por ta aki cu famia, cu mi sernan keri," Uzcátegui, di 33 aña, a bisa. "Tur dia, mi tabata lanta mirando e baranan, deseando cu mi no tabata eynan."

"Nan a bati nos, nan a scop nos. Mi tin hasta basta kemadura riba mi bariga," el a agrega prome cu a mustra un abdomen levemente kima.

E migrantenan, di cual algun a caracterisa e prizon como "fierno," a keda libera diabierna den un intercambio di prizonero entre e gobiernonan di Merca y Venezolano, pero e ultimo a secuestra nan na yegada den nan pais.

Presidente di Venezuela, Nicolás Maduro y otro funcionarionan a bisa cu hopi di e inmigrantenan a ser tortura fisicamente y psicologicamente durante nan detencion na El Salvador, transmitiendo riba television estatal videonan di algun di e hombernan cu ta describi e supuesto abuso, incluyendo violacion, golpinan severo y heridanan cu arma di bala. E narativonan ta recorda e abusonan cu e gobierno di Maduro pa hopi tempo a ser acusa di a comete contra su oponentenan real, percibi of encarcela.

Na momento cu e hombernan a yega nan cas, nan y nan famia a comparti momentonan profundamente emocional den cual lagrimanan tristo y lagrimanan contento a core riba nan cara na mesun momento.

E casa di Uzcátegui, Gabriela Mora, di 30 aña, a tene duro na e heki di nan cas y a yora ora el a mira e vehiculo militar cu tabata carg'e despues di un biahe di mas cu 30 ora den bus pa nan comunidad minero situa den e seronan di Venezuela. E tabatin regalo y decoracion den nan sala, incluyendo un bala blauw metalico den forma di strea cu un saludo di "Feliz Dia di Tata" cu su yiu muher di criansa a warda desde luna pasa.

'Nos a topa hopi hende inocente'

E 252 homber a termina na El Salvador dia 16 di maart despues cu e administracion di presidente di Merca Donald Trump a bay di acuerdo pa paga $6 miyon na e nacion Centro Americano pa aloha nan den un mega-prizon, caminda gruponan di derecho humano a documenta centenares di morto y casonan di tortura. Trump a acusa e hombernan di pertenece na e gang di caya violento Tren de Aragua, cual a origina na Venezuela.

E administracion no a duna prueba pa sostene e acusacion. Sinembargo, varios migrante recientemente deporta a bisa cu e autoridad Mericano a husga nan tatuahenan eroneamente y a usa esakinan como un excuus pa deporta nan.

Minister di Asunto Interior Diosdado Cabello a bisa diabierna cu solamente shete di e hombernan tin casonan pendiente na Venezuela, añadiendo cu tur e deportadonan lo haci un test medico y control di antecedencia prome cu nan por bay cas.

Arturo Suárez, kende su canticanan di reggaeton a surgi riba red social despues cu el a ser manda pa El Salvador, a yega na e cas di su famia den e capital, Caracas, diamars. Su ruman muher a bras'e despues cu el a sali for di un vehiculo di servicio di inteligencia di Venezuela.

"E ta fierno. Nos a topa hopi hende inocente," Suárez a conta periodistanan, referiendo na e prizon cu e tabata cera aden. "Na tur esnan cu a maltrata nos, na tur esnan cu a negocia cu nos bida y nos libertad, mi tin un cos di bisa, y e scritura ta bisa bon: Venganza y husticia ta di mi, y bo ta bay duna cuenta na Papa Dios."

Associated Press no por a verifica e acusacionnan di abuso cu Suárez y otro migrantenan a conta den e videonan transmiti pa medionan estatal.

Fiscal General Tarek William Saab a bisa dialuna cu el a habri un investigacion contra presidente di El Salvador Nayib Bukele a base di e acusacionnan di e deportadonan. Oficina di Bukele no a responde na peticion pa comentario.

Cita pa busca asilo

E hombernan a bandona El Salvador como parti di un intercambio di prizonero cu Merca, cu a ricibi 10 ciudadano y residente permanente cu gobierno di Maduro a encarcela pa motibo di acusacionnan di planea pa destabilisa Venezuela.

Mora a bisa cu su casa a migra despues cu e compania di mina di carbon cu e tabata traha p'e pa hopi tempo a baha su salario na mitar y nan tienda di cuminda riba caya a cera na 2023. Uzcátegui a bandona Lobatera na maart 2024 cu e promesa di un conoci pa yud'e haya un trabou di construccion na Orlando.

Riba su caminda pa e pais Norte Americano, Uzcátegui a crusa e Darien Gap cu ta separa Colombia y Panama, y pa mey april el a yega Mexico City. Eynan, el a traha na un stand di cuminda di lama di un mercado publico te cuminsamento di december, ora cu finalmente el a haya un cita a traves di un app di smartphone di gobierno di Merca pa busca asilo na un crusamento di frontera.

Pero Uzcátegui nunca no a cana liber na Merca, caminda autoridadnan a considera su tatuahenan como sospechoso, Mora a bisa. El a ser manda pa un centro di detencion na Texas te ora cu e y otro Venezolanonan a ser poni den e avionnan cu a baha na El Salvador. Ainda, el a bisa cu e no ta lamenta di a sostene e decision di su casa pa migra.

"Ta e situacion di e pais cu ta forsa un hende pa tuma e decisionnan aki," el a bisa. "Si e condicionnan (economico) aki tabata faborabel...lo no tabata necesario pa e bay pa por a drecha e cas of pa duna mi yiu muher un mihor educacion."



Gobierno di Chile lo expropia tereno mara na tortura di e era di Pinochet

(Reuters) - Chile tin planea pa expropia un tereno funda pa un lider di culto Aleman caminda tortura a tuma luga durante e regimen militar di e ex dictador Augusto Pinochet mientras e gobierno ta tuma un paso mas pa pone luz riba un periodo scur di pasado.

E enclave, originalmente yama Colonia Dignidad y renoba como Villa Baviera, a ser funda na 1961 pa Paul Schafer, un ex medico nazi cu a bira predicador evangelico y a tene e comunidad isola bou di control estricto y despues a ser encarcela pa sexualmente abusa muchanan.

Durante e dictadura di Pinochet di 1973-1990, Colonia Dignidad tambe a duna testimonio di un otro tipo di abuso: e tortura di prisoneronan politico door di forsanan militar den un prizon secreto na e sitio.

Schafer a colabora cu e polis secreto di Pinochet y a cambio a ser protegi pa añas for di persecucion pa su mesun crimennan. E dictadura tabata mira e comunidad secreto, fortifica y isola como un sitio ideal pa detene y tortura disidentenan leu for di bista publico.



E gobierno awor kier converti e comunidad di 117 hectar den un monumento, minister di Husticia Jaime Gajardo a bisa na un evento e luna aki.

E obhetivo ta pa hacie “un lugar cu ta permiti tur Chileno drenta libremente pa haya sa kico a pasa eynan”, Gajardo a bisa.

“Nada no ta hustifica violacion di derecho humano manera nan a ser viola durante e dictadura militar.”

Schafer a fayece den prizon na 2010.

Par centenares famia tabata biba un tempo riba e tereno. Awendia e cantidad di poblacion ta mas cerca di 100, hopi di nan descendiente di e colonistanan Aleman original.

Negoshinan na Villa Baviera, of Bavarian Village, a purba den añanan recien pa atrae bishitantenan na e cunucunan berde y bista di sero tapa cu sneeuw den e area.

Den e expropiacion, doñonan di propiedad lo ser compensa bou di terminonan cu ainda mester ser determina pa expertonan, Gajardo a bisa. E gobierno tin como meta pa completa e expropiacion prome cu presidente Gabriel Boric bandona su oficina na maart.

E minister di Husticia a bisa cu e comunidad ta consisti di casi 90 tereno di cas pero no a specifica e cantidad di negoshi of residente.

Pasado doloroso

Decenas di miembronan fisicamente y mentalmente traumatisa di Colonia Dignidad eventualmente a muda pa Alemania, y e historia di e sitio a hala atencion internacional den e pelicula di 2015 “Colonia.”

Jose Patricio Schmidt, kende a crece na Colonia Dignidad y ta biba eynan ainda, a bisa cu residentenan a existi den un bubble, sin sa di e abusonan di e dictadura.

“Schaefer lo a reuni nos hunto pa lesa Bijbel na un lugar mas o menos un kilometer for di unda hende tabata ser tortura, y nos no tabata sa nada,” el a bisa den un entrevista na un sitio memorial den e comunidad cu ta rindi homenahe na e victimanan di tortura.

Dies miles hende a ser aresta y tortura den henter Chile durante e gobernacion di Pinochet, y 1.469 hende tabata victima di desaparicion forsa.

Algun a critica e paso di gobierno pa kita propiedad for di miembronan actual di comunidad di Villa Baviera, specialmente esnan cu nan mes tabata victima di abuso.

Juergen Szurgeleis den un entrevista a bisa cu el a purba como mucha homber scapa di trabou forsa y maltrato na Colonia Dignidad.

“Ta mi culpa di a nace aki?” el a bisa. “Y awor nan kier kita mi tereno y laga mi riba caya?”

Toch un ex-prisonero politico na Colonia Dignidad, Luis Jaque, a bisa cu e ta lucha pa mira con e comunidad por sigui sin reconoce e horornan di su pasado.

“E ta ireconciliabel, por lo menos pa mi,” el a bisa.

Mexico ta pidi Merca pa repatria 14 ciudadano deteni den ‘Alligator Alcatraz’

(Reuters) - Mexico ta busca repatriacion di 14 ciudadano cu ta deteni den e centro di detencion di Merca conoci como “Alligator Alcatraz”, presidente Claudia Sheinbaum a bisa diamars.

“Tur palabracion ta ser haci pa sigura cu nan ser repatria inmediatamente”, Sheinbaum a bisa den su conferencia di prensa diario.

E facilidad, mas o menos 60 km for di Miami, ta situa den un wetland subtropical yen di crocodil, caiman y piton, imagennan espantoso cu e Cas Blanco a probecha pa mustra su determinacion pa purga migrantenan cu e ta bisa a ser permiti eroneamente pa keda na Merca bou di ex presidente Joe Biden.

Desde cu presidente Donald Trump a tuma oficina dia 20 di januari, un total di 73.533 hende a ser debolbi na Mexico, mayoria di nan via transporte aereo, incluyendo 67.008 ciudadano Mexicano, Sheinbaum a bisa den un otro encuentro diario e luna aki.



E tata Mexicano Martin Gonzalez a conta e radio emisora local W cu su yiunan, Carlos y Alejandro, awor ta deteni den e centro di detencion.

“E situacion ta hopi malo. E facilidad ta completamente cera, ni sikiera luz di solo ta drenta,” Gonzalez a bisa. “E luznan ta cendi 24-7, pues nan no sa mes si ta dia of anochi.”

El a bisa cu nan a ser manda eynan despues cu Carlos, di 26 aña, a ser para pa un polis estatal mientras e tabata core auto, agregando cu e tabata bishitando Merca como turista y tabatin un visa valido.

E polis a pidi pa e registracion di e auto, cu tabata falta. Ora cu su ruman homber, Alejandro, a yega pa duna e documento, e tambe a ser deteni, y ambos a ser manda pa e facilidad, nan tata a bisa.

“Obviamente mi yiunan ta desespera pa sali for di e situacion aki,” el a bisa.

E vocero di Departamento di Seguridad Interno di Merca, Tricia McLaughlin, a confirma cu e rumannan a keda deteni durante un parada di trafico dia 7 di juli, agregando cu Carlos no a registra su vehiculo na e estado y a acumula 212 violacion.

McLaughlin a bisa cu Carlos tabata traha ilegalmente mientras e tabata riba un visa di turista y Alejandro a keda mas cu su visa.

E consulado di Mexico na Orlando, Juan Sabines, a bisa den un video comparti dialuna hunto cu e tata di e hombernan cu nan dos tabata den “limbo legal,” pasobra un abogado nombra pa nan caso no tabatin acceso na nan archivo, y un hues no a ser asigna.

BONDIA ARUBA

Erik Menendez hospitalisa cu condicion “serio”

(BBC) – Erik Menendez a keda diagnostica cu un “condicion medico serio”, segun su abogado a bisa varios noticiero Mericano.

E noticia ta yega algun siman despues cu e y su ruman homber, Lyle, ta programa pa presenta na un audiencia pa libertad condicional despues di a pasa decadas den prison pa e asesinato di nan mayornan.

E abogado no a duna mas detaye tocante e condicion medico. BBC a pidi pa comentario. Un cantidad di noticiero ta reportando cu Menendez tin un problema di riñon, maske esaki no a keda confirma publicamente.

A hiba Menendez for di un prison na San Diego, unda e tabata cera pa añas, na un facilidad medico externo riba diabierna. Departamento di Coreccion y Rehabilitacion di estado di



California a bisa noticiero local CBS 8 cu Menendez tabata den “condicion stabiel,” pero no a duna mas detaye.

E rumannan, cu ta cera den prison pa 35 aña, a keda sentencia di nobo na mei, cu 50 aña te bida den prison pa e asesinatonan di Kitty y Jose Menendez na 1989. Anteriormente nan tabata sintando bida largo sin posibilidad di libertad condicional. Pero anteriormente e aña aki, un hues di Los Angeles a determina cu Erik, 54 y Lyle, 57 no tabata representa un “riesgo iracional” si nan haya nan libertad. E hues a agrega cu e rumannan a “haci suficiente” mientras nan tabata den prison pa merece un cambio di sentencia.

E sentencia nobo di e par a haci nan eligible pa consideracion pa libertad condicional, pa motibo di e edad jong cu nan tabatin tempo cu nan a comete e crimen.

Abogado di e rumannan, Mark Geragos a haci un yamado pa liberacion di Erik Menendez den un entrevista cu TMZ, haciendo un referencia na e salud di su cliente. “Mi djis ta kere cu e mester ta den libertad condicional (“parole furloughed”), mi ta kere esey ta e termino adecuado, y cu e lo por keda den libertad pa motibo medico (“medically furloughed”) prome cu e audiencia pa asina e por traha cu e abogado di libertad condicional y keda actualisa y ta cla y hacie y dun’e su miho chens,” Sr. Geragos a bisa. “Mi ta kere esey ta e unico cos cu ta husto pa haci.”

E audiencia di e rumannan pa libertad condicional ta programa pa dia 21 di augustus.

E par a pasa den dos huicio prome cu keda condena den añanan 1990. Nan a bisa cu e asesinatonan tabata den defensa propio. Fiscal a considera cu e rumannan tabata hobennan malcria cu a mata nan mayornan pa beneficio financiero.

Aruba Bank lo ta presente na e evento di Toyota: Ready – Set – Drive

Aruba Bank ta contento pa ta presente na Toyota su Ready – Set – Drive shopping night, un evento exclusivo yen di ofertonan y tremendo descuentonan riba bo Toyota nobo!

Pasa bishita Toyota Aruba su showroom, diahuebs 24 di juli 2025, for di 6or di atardi te cu 9or di anochi.

Documentonan necesario pa trece:

- Rijbewijs valido
- 2 ultimo payslips (4 si bo ta cobra cada 15 dia)
- Carta di trabou (≤3 luna bieu)
- Carta di censo of recibo di utilidad

Bini pasa un anochi agradabel, tira bista riba autonan nobo pa bo ta un paso mas serca pa logra e auto di bo soño.

Nos representantenan di **Aruba Bank** ta warda bo.



“Ready. Set. Drive! You choose. We Finance.”

Muhe cu Cardi B supuestamente a dal cu microfon ta demand’e pa atake y maltrato



(TMZ) – Cardi B a keda acusa di atake y maltrato pa un muhe anonimo cu supuestamente Cardi a tira un microfon riba dje durante un fiesta na Las Vegas un par di aña atras.

E muhe anonimo aki ta demandando e rapper pa un incidente na 2023, unda Cardi B tabata haci un presentacion na Drai’s Beachclub na momento cu el a pidi hende den publico pa tira awa riba dje pa combati e calor excesivo. Sinembargo, e individuo aki ta bisa cu ora el a tira awa riba Cardi – manera varios persona den e audiencia a haci – e rapper a responde tirando e microfon riba dje.

TMZ anteriormente a mustra video den cual por mira Cardi aparentemente respondiendo positivamente na algun hende cu a tira awa riba dje, prome cu otro video a mustr’e tirando e microfon den e publico.

Polis e tempo aya a investiga Cardi, pero na final no a acus’e relaciona cu e incidente. Poco despues a bende e microfon pa $99mil, algo cu e victima anonimo ta bisa a “empeora su sufrimento emocional.”

Doño di The Wave a bisa TMZ e tempo aya cu e placa tabata bayendo pa dos organisacion caritativo – Wounded Warrior Project y Friendship Circle Las Vegas.

Ta demandando Cardi B pa atake, maltrato, negligencia y mas. TMZ a manda pregunta na abogado di Cardi B, pero e no a contesta.

Dokter ta declara culpabilidad den benta di ketamina na Matthew Perry simannan prome cu su morto

(AP) — Un dokter a declara su mes culpabel diaranson di a duna Matthew Perry ketamina prome cu morto di e strea di "Friends"pa sobredosis.

Dr. Salvador Plasencia a bira e di cuater di cinco persona acusa en conexion cu morto di Perry pa declara nan mes culpabel. El a para banda di su abogado y a admiti culpabilidad di cuater acusacion na Hues Sherilyn Peace Garnett den corte federal na Los Angeles.

Plasencia, di 43 aña, mester a bay den huicio na augustus te ora cu e dokter a bay di acuerdo luna pasa pa declara su mes culpabel na cuater acusacion di distribucion di ketamina, segun e documento firma presenta den corte federal na Los Angeles.

El a papia solamente pa contesta e preguntanan di hues. Ora a puntr'e si su abogadonan a considera tur e posibilidadnan di pleito y sentencia den e caso, Plasencia a contesta, "Nan a considera tur cos."

"Dr. Plasencia ta profundamente arepenti pa e decisionnan di tratamento cu el a tuma mientras e tabata provee ketamina na Matthew Perry," e abogado di e dokter, Debra White, a bisa den un declaracion via email despues di e audiencia. "E ta aceptando responsabilidad completamente door di declara su mes culpabel na distribucion di droga. Dr. Plasencia tin intencion di entrega su licencia medico boluntariamente, reconociendo su fracaso pa proteha Sr. Perry, un pashent cu tabata specialmente vulnerabel pa motibo di adiccion."

Plasencia anteriormente a declara su mes no culpabel, pero a cambio di e declaracionnan di culpabilidad fiscal a bay di acuerdo pa baha tres acusacion adicional di distribucion di ketamina y dos acusacion di falsificacion di registronan.

Fiscalnan a delinea e acusacionnan den corte prome cu e declaracion, y a bisa cu e no a bende Perry e dosis cu a mata e actor.

Nan a describi, y Plasencia a



admiti, cu Perry a vries y su presion di sanger a subi ora e dokter a dun'e un inyeccion, pero Plasencia toch a laga mas ketamina pa e assistent di Perry inyecta.

Den corte, Perry a ser referi na dje solamente como "victima MP."

E acusacionnan por hiba un castigo maximo di 40 aña di prizon, y no tin garantia cu Plasencia lo haya menos, pero e ta probable.

Plasencia a bandona e edificio di corte hunto cu su abogadonan sin papia cu reportero reuni pafor.

"Mientras cu Dr. Plasencia no tabata trata Sr. Perry na momento di su morto," e declaracion di su abogado a bisa, "e ta spera cu su caso ta sirbi como un advertencia pa otro profesionalnan medico y ta conduci na supervision mas estricto y protocolnan cla pa e industria di ketamina na cas cu ta creciendo rapidamente pa asina preveni tragedianan den futuro manera esaki."

E assistent personal di Perry, su amigo y un otro dokter tur a bay di acuerdo pa declara nan mes culpabel aña pasa a cambio di nan cooperacion ora gobierno tabata busca pa haci nan caso contra metanan mas grandi, Plasencia y Sangha. Ningun a ser sentencia ainda.

Perry a ser haya morto pa e assistent, Kenneth Iwamasa. E examinador medico a dicta cu ketamina, tipicamente usa como anestesia kirurgico, tabata e causa principal di morto.

E actor tabata usando e remedi a traves di su dokter regular den un tratamento legal pero sin etiketa pa depresion, cu a bira mas y mas comun. Perry, di 54 aña, a cuminsa busca mas ketamina cu su dokter lo a dun'e.

Plasencia a admiti den su acuerdo di declaracion cu un otro pashent a conect'e cu Perry, y cu cuminsando mas o menos un luna prome cu morto di Perry, el a suministra e actor ilegalmente cu 20 boter di ketamina cu ta suma 100 mg di e droga, hunto cu mangel y hangua di ketamina.

El a admiti di a busca un otro dokter, Mark Chavez, pa suministra e remedi p'e, segun e documentonan di corte.

"Mi ta puntra mi mes cuanto e bobo aki lo paga," Plasencia a manda un mensahe pa Chavez, segun e acuerdo di declaracion di Chavez.
Despues di a bende e droga na Perry pa $4,500, Plasencia supuestamente a puntra Chavez si e por a sigui



suministra nan pa nan por a bira Perry su "go-to," fiscal a bisa.

Perry a lucha cu adiccion pa añanan, cu ta data for di su tempo riba "Friends," ora el a bira un di e streanan mas grandi di su generacion como Chandler Bing. El a protagonisa hunto cu Jennifer Aniston, Courteney Cox, Lisa Kudrow, Matt LeBlanc y David Schwimmer pa 10 temporada di 1994 pa 2004 den e megahit di NBC.

Stichting Monumentenfonds Aruba zoekt een:

Ondersteuner Bedrijfsvoering en Activiteiten

Als Ondersteuner Bedrijfsvoering en Activiteiten ben je een onmisbare schakel binnen onze organisatie. Je zorgt voor een soepel lopende (financiële) administratie, ondersteunt de dagelijkse kantoorprocessen én helpt actief mee bij de organisatie van activiteiten die bijdragen aan het behoud en de zichtbaarheid van ons erfgoed. Je werkt nauw samen met collega's en externe erfgoedpartners.

Monumentsfund ARUBA

Wat ga je doen?
Bedrijfsvoering:
Beantwoorden van telefoontjes en verwerken van post en e-mail
Archiveren van facturen, bonnen en andere documenten
Inboeken van facturen en kasbonnen in QuickBooks
Beheren van kantoorbenodigdheden en ICT-diensten
Bijhouden van onze kleine interne bibliotheek

Activiteiten:
Ondersteunen bij het plannen en organiseren van bewustwordingsactiviteiten rond erfgoed
Vergaderingen met partners bijwonen en acties opvolgen
Helpen bij het zoeken van sponsors en samenwerkingen
Coördineren van logistieke zaken tijdens activiteiten

Wat breng jij mee?
Minimaal MBO-4 werk- en denkniveau
Ten minste vijf jaar ervaring in een vergelijkbare functie
Ervaring met QuickBooks is een vereiste
Ervaring met Word, Excel en Canva
Cijfermatig inzicht en een gestructureerde werkhouding
Goede beheersing van Nederlands, Engels en Papiamento
Affiniteit met erfgoed en monumenten is een pré
Je bent dienstverlenend, zelfstandig en denkt graag mee

Wat bieden wij jou?
Een afwisselende en betekenisvolle functie binnen een organisatie die zich inzet voor het behoud van cultureel erfgoed
Samenwerking met betrokken collega's en deskundige partners in de erfgoedsector
Ruimte voor eigen initiatief en ontwikkeling
Een marktconform salaris en goede arbeidsvoorwaarden

Interesse? Stuur je sollicitatie (cv + motivatiebrief) uiterlijk op 18 augustus 2025 naar secretary@monumentenfondsaruba.com o.v.v. "Vacature Ondersteuner Bedrijfsvoering en Activiteiten". Voor vragen over de functie kun je contact opnemen met Monumentenfonds Aruba 582 4014.

BONDIA ARUBA

Federacion Frances di ski ta suspende medayista Olimpico Joël Chenal pa motibo di acusacion di acoso sexual

(AP) — Federacion Frances di ski a suspende Joël Chenal provisionalmente, medayista di plata Olimpico y ex-coach nacional, memey di acusacionnan di acoso sexual contra menornan di edad.

E movida di federacion diaranson a tuma lugar despues cu corant Frances Le Monde a papia cu 12 hende muher tocante supuesto incidentenan entre 2005 y 2021 tempo nan tabata menor di edad.

Chenal, un medayista di plata den slalom gigante na Weganan Olimpico di Turin 2006, tabata entre e coachnan di e seleccion nacional di Francia di 2013-17.



"Despues di e publicacion awe di un articulo nobo di prensa cu ta provee informacion nobo, incluyendo e identidad di testigonan, y despues di e testimonionan inicial compila pa su comision di etica, presidente di e federacion a dicidi di habri procedemento disciplinario cu e suspension provisional inmediato di Joel Chenal," e federacion a bisa den un declaracion.

Le Monde a informa cu Chenal ta acusado den un denuncia pa agresion sexual. E federacion a bisa cu e lo forma parti di e caso huridico.

"Esaki ta demostra su compromiso pa sostene victimanan, coopera completamente cu e autoridad hudicial y pone luz riba e sucesonan inaceptabel aki," e federacion a bisa.

Le Monde a bisa anteriormente cu Chenal ta rechasa e acusacionnan.

Jannik Sinner ta bolbe contrata coach di fitness cu a kita di trabao pa caso di doping

(AP) — Campeon di Wimbledon, Jannik Sinner a bolbe contrata Umberto Ferrara como su coach di fitness casi un aña despues di a ser kita di trabao pa su rol den e caso di doping di e hungador di tennis cu nivel mas halto.

E movida ta bin despues cu Sinner recientemente a kita coach di fitness Marco Panichi y fisioterapista Ulises Badio for di su ekipo.

"Umberto a hunga un rol importante den e desaroyo di Jannik te awor, y su regreso ta refleha un enfoke renoba riba continuidad y rendimento na e nivel di mas halto," un declaracion di ekipo di Sinner a bisa diaranson.

No a duna mas motibo pa dicon a bolbe contrata Ferrara, fuera cu "e decision a ser tuma den liña cu e ekipo di maneho di Jannik como parti di preparacionnan continuo pa e torneonan binidero" y cu e ta cuminsa cu "efecto inmediato."

E ultimo cambio den ekipo di Sinner a cuminsa despues cu el a perde contra Carlos Alcaraz den un final agotador di cinco set den French Open luna pasa, cu e anuncio cu Panichi y Badio no tabata trahando cune mas. Ora Sinner a sigui pa gana Alcaraz den final di Wimbledon, e no tabatin coachnan full-time trahando cune.

Aña pasa, Sinner a test positivo dos biaha pa un cantidad chikito di un steroid anabolico na maart; e caso no a ser haci publico te na augustus, poco prome cu e U.S. Open, cu el a caba ganando pa e di dos di su cuater titulo Grand Slam.

Inicialmente el a keda completamente cla, basa riba e defensa cu el a keda exponi pa accidente na e substancia prohibi, Clostebol, via un masashi di su fisioterapista di e tempo ey, Giacomo Naldi. Sinner a bisa cu su coach di fitness e tempo ey, Ferrara, a cumpra un producto na Italia y a dun'e na Naldi pa un corta na Naldi su dede. Despues Naldi a trata Sinner sin cu e no tabatin handschoen bisti.

Sinner despues a kita Naldi y Ferrara for di trabao, y Ferrara a ser contrata brevemente pa Matteo Berrettini, un otro hungador Italiano.

Agencia Mundial Anti-Doping a apela e exoneracion, y Sinner a bay di acuerdo pa cumpli cu un prohibicion di tres luna cu a termina net prome cu Italian Open na mei di e aña aki.



Sinner lo regresa na accion na e Cincinnati Open otro luna mientras e ta prepara pa defende su titulo di U.S. Open. E mester a sigui entrena na su base na Monte Carlo e siman aki despues di un break despues di Wimbledon.

Ferrara, kende tambe ta un boticario cualifica, a ser contrata pa prome biaha pa Sinner na 2022.
Naldi no a keda contrata di nobo pa Sinner.

Qatar ta fiha bista riba Wega Olimpico di 2036 door di crea un comision di oferta



(AP) — Comision Olimpico di Qatar diaranson a anuncia e creacion di un comision di oferta pa Weganan Olimpico y Paralimpico di 2036, confirmando nan intencion pa organisa e eventonan cu lo bin 14 aña despues cu el a organisa e Cup Mundial.

E ta e ultimo intento di e pais di Medio Oriente pa ta anfitrion di e Weganan di Berano, despues cu Doha a ser pasa por halto pa e comision Olimpico Internacional na fabor di Brisbane pa e Weganan Olimpico di 2032. Na dos otro ocasion, Doha no a progresa pa e lista di candidatonan di IOC.

E comision di Qatar a bisa cu e pais, cu a ser critica pa defensornan di derecho humano prome cu e Copa Mundial, "a establece su mes firmemente como un centro mundial pa eventonan deportivo internacional grandi ... (y) tabata anfitrion exitoso di numeroso campeonato mundial den varios disciplina y a inverti den infrastructura di clase mundial cu ta refleha e pais su compromiso di duracion largo pa sostene y sostenibilidad den deporte."
E QOC a bisa cu e comision di oferta lo "envolvi stakeholder nacional y partner internacional pa forma un proposicion cu ta tecnicamente fuerte, socialmente inclusivo y globalmente relevante."

"E oferta lo refleha un vision nacional unifica cu ta construi riba e historia di Qatar, ta papia di e potencial di e region y ta sostene e balornan duradero di excelencia, amistad y respet cu ta defini e movementonan Olimpico y Paralimpico," e comision a bisa.

E comision no a atende ki dia na 2036 e lo propone pa ta anfitrion di e Weganan. E Cup Mundial mester a tuma lugar na november y december pa motibo di e calor extremo den e region. IOC ta prefera e slot tradicional di juli-augustus.

Sheikh Joaan bin Hamad Al Thani, presidente di e comicion Olimpico di Qatar, lo sirbi como presidente di e comision di oferta.

NASCAR lo tene prome careda di caya riba base militar activo

(AP) — NASCAR lo tene un careda di caya riba e Base Naval Coronado na Sur di California na juni proximo, como un reemplaso pa su evento den centro di Chicago cu a tuma lugar e ultimo tres aña.



E mudansa pa e area di San Diego no ta elimina un regreso pa Chicago, caminda NASCAR lo sigui mantene un oficina y haci esfuerso pa un regreso eventual, kisas te na 2027.
Pero e cambio otro aña lo permiti NASCAR celebra e di 250 aniversario di Marina di Merca door di organisa tur tres di su serie nacional durante un weekend di tres dia riba 19-21 di juni.

“Como parti di e di 250 aniversario di nos nacion, nos ta honra pa NASCAR forma parti di e celebracion mientras nos ta anfitrion di nos prome careda riba caya na un base militar, Base Naval Coronado,” Ben Kennedy, vice-presidente ehecutivo y hefe di innovacion di lugar y careda, a bisa diaranson. “NASCAR San Diego Weekend lo honra e historia di Marina y e homber y muhernan cu ta sirbi ora nos ta hiba e mihor deporte di auto na mundo pa e cayanan di Base Naval Coronado.”

E lo ta e di dos careda di caya di NASCAR den historia di e deporte, despues di e careda di tres aña na Chicago, y prome riba un base militar activo. E diseño di e pista no ta completo, pero ta anticipa cu e lo ta alrededor di 3 miya.
NASCAR a mira Auto Club Speedway cera despues di e careda di 2023. El a construi un pista cortico temporal paden di Los Angeles Memorial Coliseum di 2002 pa 2024, pero a move e evento pa North Carolina.

Kennedy, kende tabata optimista riba esfuersonan nobo pa su negoshi di famia, tabata e cerebro di e careda na Coliseum, Chicago, e bishita di e aña aki na Mexico City y awor otro aña na San Diego, un empresa cu Marina ta entusiasma cune.

“NASCAR ta encarna e mihor di e spirito Mericano pa medio di velocidad, precision y un buskeda inflexibel di excelencia,” Secretario di Marina John C. Phelan a bisa. “Anfitrion di un careda abordo di Naval Air Station North Island, e lugar di nacemento di aviacion naval, e no ta djis un prome historico, e ta un homenahe poderoso na e balornan cu nos ta comparti: curashi, trabou den ekipo y amor pa pais.

“For di e plataforma di vuelo te na e liña di meta, e colaboracion aki ta refleha e intensidad operacional y unidad di proposito cu ta defini tanto Marina di Merca como NASCAR.”

E base ta conoci como e “West Coast Quarterdeck” y ta un consorcio di nuebe instalacion di Marina cu ta extende for di San Clemente Island 50 miya for di e costa di Long Beach te na e Mountain Warfare Training Facility 50 miya oost di San Diego.

NASCAR a nombra Amy Lupo, kende ta cu e serie for di 2021 y a yuda lansa e Coliseum, como presidente di e careda. El a pasa mas cu 20 aña na ESPN ampliando e X Games ora el a biba na San Diego na cuminsamento di su carera. Ainda e ta biba den Sur di California.

Oficial Olimpico y Paralimpico di Merca ta prohibi muher transgenero di competi den deporte Olimpico di hende muher

(AP) — Comision Olimpico y Paralimpico di Merca a prohibi muher transgenero di competi den deportenan di hende muher, bisando e federacionnan cu ta supervisa landamento, atletismo y otro deporte cu e tin un “obligacion pa cumpli” cu un orden ehecutivo emiti pa Presidente Donald Trump.



E politica nobo, anuncia dialuna cu un cambio trankil riba e website di USOPC y confirma den un carta manda pa e organonan di gobernacion di deporte nacional, ta sigui un paso similar cu NCAA a tuma na cuminsamento di e aña aki.

E cambio di USOPC ta ser nota oblicuamente como un detaye bao di “Politica di Seguridad di Atleta di USOPC” y ta referi na e orden ehecutivo di Trump, “Tene Homber For di Deporte di Hende Muher,” firma na februari. E orden aki, entre otro cosnan, ta menasa di “kita tur fondo” di organisacionnan cu ta permiti participacion di atletanan transgenero den deporte di hende muher.

“Como un organisacion federal, nos tin un obligacion pa cumpli cu expectativanan federal,” CEO di USOPC Sarah Hirshland y Presidente Gene Sykes a skirbi den un carta. “Nos politica revisa ta enfatisa e importancia di garantisa ambientenan di competencia husto y sigur pa hende muher. Tur cuerpo Nacional di Gobernacion ta obliga pa actualisa nan politica aplicabel den aliniacion.”

Centro Nacional di Derecho di Hende Muher a saca un declaracion condenando e movida.
“Door di somete na e demandanan politico, USOPC ta sacrifica e necesidad y seguridad di su propio atletanan,” presidente y CEO di e organisacion, Fatima Goss Graves, a bisa.

USOPC ta supervisa alrededor di 50 organo nacional di gobernacion, mayoria di nan ta hunga un rol den tur cos for di e nivelnan di base te na e nivelnan elite di nan deportenan. Esey ta lanta e posibilidad cu reglanan lo mester ser cambia na clubnan deportivo local pa mantene nan miembresia den e NGBnan.

E bataya nacional contra mucha muher transgenero den ekipo deportivo di mucha muher y di hende muher a tuma lugar tanto na nivel estatal como federal ya cu Republicanonan ta presenta e asunto como un lucha pa husticia atletico. Mas cu dos decena di estado a promulga leynan cu ta prohibi hende muher y mucha muher transgenero di participa den cierto competencianan deportivo. Algun politica a ser blokea den corte despues cu criticonan a desafia e politicanan como discriminatorio, cruel y innecesariamente ta dirigi riba un niche chikito di atleta.

NCAA a cambia su politica di participacion pa atletanan transgenero pa limita competencia den deporte di hende muher na atletanan asigna como hende muher na nacemento. E cambio ey a bin un dia despues cu Trump a firma e orden ehecutivo cu e intencion di prohibi atletanan transgenero di deporte di mucha y hende muher.

Eligibilidad femenino ta un tema clave pa e comicion Olimpico Internacional bou di su presidente nobo, Kirsty Coventry, kende a señala un esfuerso pa “proteha e categoria femenino.” IOC a permiti federacionnan deportivo individual pa pone nan propio reglanan na e Weganan Olimpico — y algun a tuma pasonan caba riba e topico.

Reglanan mas estricto riba atletanan transgenero — prohibiendo di eventonan di hende muher cualkier hende cu a pasa den pubertad masculino — a ser aproba door di landamento, ciclismo y atletismo. Futbol ta revisando su reglanan di eligibilidad pa hende muher y por pone limite riba testosterona.

Trump a bisa cu e kier pa IOC cambia tur cos “cu tin di haber cu e tema absolutamente ridiculo aki.” Los Angeles lo ta anfitrion di e Weganan di Berano na 2028.

Sam Altman di OpenAI ta adverti contra crisis di fraude den banco

(AP) - CEO di OpenAI Sam Altman a adverti e industria financiero di un "crisis significante di fraude na porta" a causa di e habilidad di hermentnan di inteligencia artificial cu por impersona un persona su bos pa pasa e evaluacionnan di seguridad y move placa.

Altman a papia na e conferencia di Federal Reserve diamars na Washington. "Algo cu ta duna'mi hopi miedo ta cu aparentemente te ainda tin institucion financiero cu lo acepta bos como un forma di verificacion," Altman a bisa.

"Esey ta algo loco pa haci te ainda. AI a completamente derota esaki."

'Voiceprinting' ta un identificaicon pa clientenan rico di banconan cu a bira popular mas di un decada atras, cu clientenan tipicamente pidi pa bisa un frase den telefon pa ricibi acceso na nan cuentanan. Sinembargo awo AI ta crea clon di bos, y eventualmente clon di video, cu por impersona persona den un manera cu Altman ta bisa ta "cada biaha mas dificil pa distingui e clon cu realidad" y lo rekeri metodonan nobo pa verificacion.

"Esaki por ta algo cu nos por cuminsa pensa pa bira partner," Vice Presidente federal pa Supervision Michelle Bowman, e regulador financiero top di banco central y cu tabata anfitrion di e dialogo cu Altman a comenta.



Tip di expertonan cu por yuda hobennan nabega compañeronan di AI

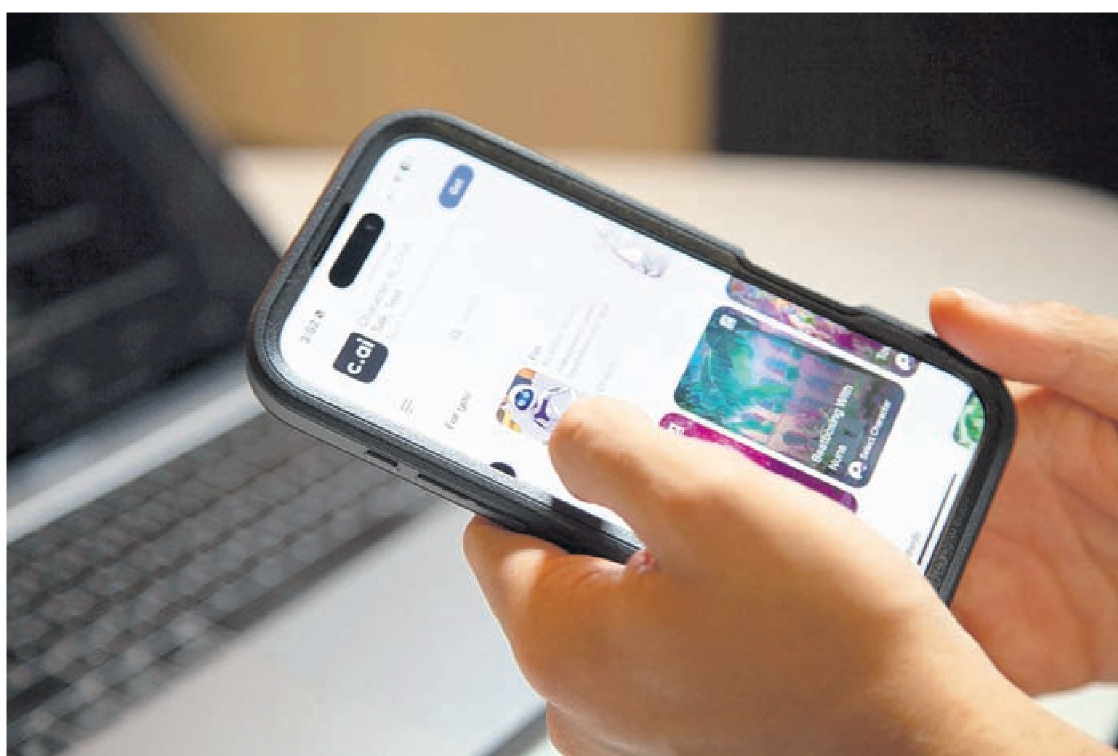
(AP) - Mientras inteligencia artificial ta bira parti di bida diario, adolescentenan ta dependiendo riba chatbot pa conseho, guia y combersacion. E punto cu ta atrae nan ta cla: Chatbot tin pasenshi, nunca nan no ta husga, ta brinda sosten y semper ta disponible.

Esaki ta preocupa expertonan cu ta bisa cu e boom di e industria di AI tin falta grandi di regulacion y cu varios mayor no tin idea di con nan yiunan ta haci uso di hermentnan di AI ni tampoco e extento di e informacion personal cu nan ta compartiendo cu chatbot.

Investigacion nobo ta mustra cu mas di 70% di hobennan Mericano a usa compañero di AI y mas di mita ta combersa cu nan regularmente. E estudio di Common Sense Media a enfoca riba "compañero di AI," manera Character. AI, Nomi y Replika, cual e ta defini como "amigonan of personahenan digital cu ken bo por papia of manda mensahe ki ora cu bo kier," versus assistentnan di AI of hermentnan manera ChatGPT, aunke e ta nota cu nan por ser usa di mesun manera.

E ta importante pa e mayornan compronde e tecnologia. Expertonn ta sugeri algun cos cu e mayornan por haci pa proteha nan yiunan.

Cuminsa un combersacion, sin un ambiente cu ta husga, Michael Robb, hefe di investigacion na Common Sense Media a declara. Acerca na e hoben cu curiosidad y preguntanan basico manera "bo a tende di compañero di AI?" "bo ta usa e aplicacionnan cu ta papia cu bo manera un amigo?" tende di nan y compronde kico ta atrae e hoben prome cu bo descarta nan of bisa cu bo ta preocupa cu esaki.



Yuda e hobennan reconoce cu e compañeronan di AI ta programa pa ta di acuerdo y reforsa bo pensamentonan. Splica cu esaki no ta e manera con relacionnan real ta traha y cu amistadnan berdadero cu nan propio punto di bista por yuda nabega situacionnan dificil den manera cu e compañeronan aki no por.

"Un di e cosnan cu ta hopi preocupante no ta solamente loke ta pasando riba pantaya sino con hopi tempo e ta kitando for di e relacionnan den bida real," Mitch Prinstein, hefe di psicologia na American Psychological Association a comenta. "Nos mester siña e muchanan cu esaki ta un forma di entretenimento. E no ta real. Y ta hopi importante pa nan distingui esaki for di realidad y no mester reemplasa e relacionnan de bo bida real."

APA recientemente a publica un conseho di salud y bienestar di adolescente, cu tip pa e mayornan.

E mayornan mester keda pendiente pa señalnan di apego cu no ta saludable
"Si e hoben ta prefera interaccionnan cu AI riba relacionnan real of ta pasando oranan ta papia cu compañeronan di AI, of demostrando cu nan ta bira emocionalmente afecta ora cu nan ta separa for di e AI - esaki ta patron cu ta sugeri cu e compañero di AI por ta reemplasando na luga di complementa conexion cu ser humano," Robb tacomenta.

Mayornan por crea regla tocante uso di AI, di mesun manera cu ta haci pa 'screen time' y rednan social. Papia tocante con y ki ora e hermentnan di AI por y no por ser usa. Varios compañero di AI ta diseña pa uso adulto y por imita situacionnan romantico, intimo y di hunga rol.

Mientras cu e compañeronan di AI por sinti manera e ta brinda mas sosten, muchanan mester compronde cu e hermentnan no ta ekipa pa maneha un crisis di bida real of provee sosten na salud mental genuino. Si muchanan ta luchando cu depresion, ansiedad, soledad, desorden alimenticio of otro desafionan cu nan salud mental, nan tin mester di sosten di ser humano - sea cu ta famia, amigonan of profesional di salud mental.

Mantene bo mes informa
Mientras mas e mayornan sa di AI, miho. "Mi no ta kere cu ende ta compronde realmente kico AI por haci, con hopi hobennan ta usando esaki y dicon e situacion ta birando preocupante," segun Prinstein, un di e varios experto cu ta pidi regulacion pa garantisa seguridad pa muchanan. "Hopi di nos ta tira nos man na laira y ta bisa 'mi no sa kico esaki ta!' 'E cos ki ta loco!'. Desafortunadamente, esaki ta bisa e muchanan cu si bo tin un problema cu esaki, no bin cerca mi paso mi ta bay trat'e manera e no ta nada."

Hobennan mas grandi tin conseho, tambe, pa mayornan y muchanan. Prohibi e hermentnan di AI no ta un solicion pa motibo cu e tecnologia ta birando uno util, Ganesh Nair di 18 aña a comenta.

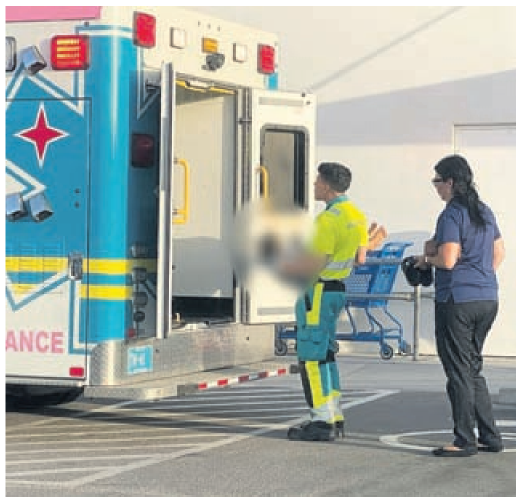
"Purba di no usa AI ta manera purba di no usa rednan social awendia. E ta demasiado incorpora den tur loke nos ta haci," Nair a comenta, ken ta purbando di aleha for di compañeronan di AI despues di mira nan afecta amistadnan real na su scol. "E miho manera cu bo pro purba di regul'e ta di acepta cu bo ta ser desafia."

Cualkier cos cu ta dificil, AI por haci facil. Pero esey ta un problema," Nair a comenta. "Activamente busca desafio, sea academico of personal. Si bo ta sinti atraccion na e idea cu facil ta miho, eora bo ta esun mas vulnerable na keda absorbi den e mundo articial nobo aki."



Ambulance a bay CMart pa un mucha cu a cay na e piso ariba






Diamars atardi a drenta informe di cu un persona a cay na e piso ariba na CMart mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

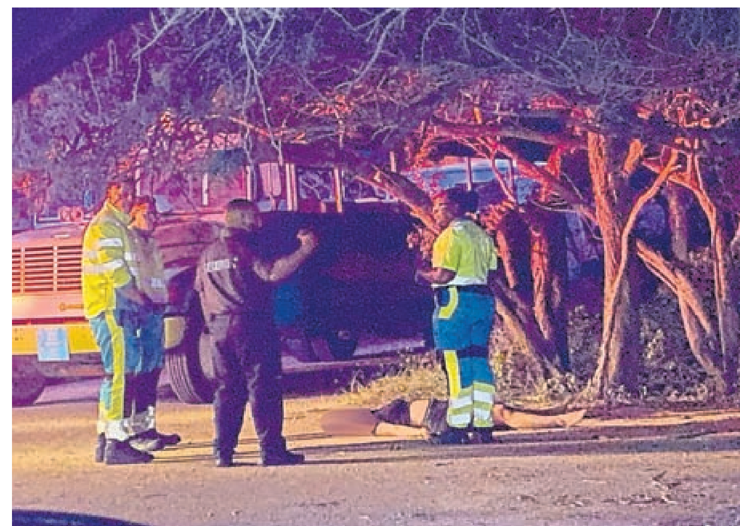
Na yegada di e ambulance nan a drenta y a bin resulta cu ta un mucha cu lo a cay y ta sinti basta dolor. E personal di ambulance balente a carga e mucha y a trece den e ambulance. Den e ambulans nan a atende y a transporte pa hospital.

Persona cu comportacion raro despues di a bebe na un club nocturno

Diaranson madruga a drenta informe di cu tin un persona conoci di polis cu tabata sinti su mes malo y tabata benta su curpa na suela pariba di rotonde Tanki flip.

Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e ambulance nan a atende e persona aki cu tabata tin menos bon intencion cu su curpa. Despues polis a tum'e over y a bay hib'e pa hospital.





Intento di ladronicia na e ATM di RBC Bank; Un sospechoso deteni







Diaranson mainta a drenta informe di un caso di intento di ladronicia na un ATM di RBC Bank, mesora a dirigi 2 patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin enkontra cu un security di Smartsystem cu un di e 2 sospechosonan wanta y cu algun herment. Segun su declaracion nan tabata 2 pero el a sigura un wanta na e sitio. Segun por a compronde nan lo a purba bora e parti abao unda ta hinca carchi pa asina purba yega na acceso pa horta.

Polis tin e caso bao investigacion y a yama recherche y ta haciendo e investigacionnan necesario. Aki un rato mas informacion.

Ambulance a bay pa un persona cu a cay den supermercado na Dakota y su rudia a sali for di luga



Diaranson merdia a drenta informe di cu un persona a dal abao den un supermercado na Dakota y su rudia a sali claramente for di luga, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance a bin compronde cu un persona cu a opera su rudia awor debi na e caida e rudia a sali for di luga. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

BONDIA ARUBA

Chauffeur di un Nissan Tiida a dal basta fuerte tras di un pick-up y a pega na candela







Diaranson mainta a drenta informe di cu un auto lo a pega na candela riba E.J. "Watty" Vos blvd., mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

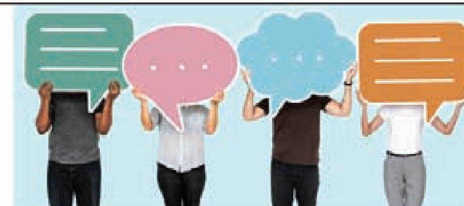
Na yegada di bomberonan a bin constata cu aki ta trata di un Nissan Tiida bayendo pabao a bay dal fuertemente tras di un Nissan Frontier pick-up. Debi na e impacto e Nissan Tiida a pega na candela. Bomberonan mesora a combati, domina y paga e candela.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



*Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectornan individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

OPINION



Jeremy Erasmus:

Segun Ex-Minister President Evelyn Wever-Croes: Hobennan no por traha sin experiencia, y no mag gana experiencia tampoco

Pa pueblo cu no conoce mi, mi nomber ta Jeremy Erasmus, un graduado di University of Central Florida cu diploma den Finance y afinidad special pa Strategic Management. Durante Gabinete Wever-Croes 2, mi tabatin e honor di sirbi como PR & Communications Officer pa minister Geoffrey Wever — y si, parti di e trabao tabata saca potret y video.

Mi ta orguyoso di e trabao cu e ministerio a haci y tin aprecio pa minister Wever su etica laboral, cual pa mi y hopi otro a sobresali den comparacion cu otro minister. Esaki, entre otro, a motiva mi pa drenta politica: pa sigui traha pa progreso di nos pais. Mi a postula mi mes, poniendo publicamente mi educacion, experiencia, curason y experticio na disposicion di pueblo.

Experiencia semper ta cuminsa un caminda: Actualmente mi ta sirbi como Policy Advisor Innovation bao encargo di Minister Gerlien Croes, cual aparentemente no a cay den bon tera cerca ex-minister Evelyn Wever-Croes. E trabao ta enfoca riba digitalisacion y automatisacion di departamentonan y implementacion di e-government na un forma inclusivo, un tarea cu ironicamente tabata cay bao ex-Minister President Evelyn Wever-Croes.

Loke ex-Minister-President Evelyn Wever-Croes a trece dilanti tocante nepotismo y transparencia semper lo mester ta parti di un vigilancia constant den maneho gubernamental. Pero esun cu ta cuestiona nombramento den politica mester tambe ta honesto y consistente.

Ami no kier cay den e wega di nombra nomber ni bagatelisa hende, pero pueblo ta al tanto di nivel di nepotismo bao di gabinete anterior. Varios hende ("hoben") liga na MEP a haya posicionnan clave sin procedemento transparente cual awor ta exigi di otro partido. Ami no ta busca rebaha hende ni cuestiona nan capacidad di haci trabao. Mi compromiso ta pa traha cu tur hende, sin importa afiliacion politico, basta cu nan tin e capacidad y ta cumpli cu nan deber.

Durante e gabinete anterior, mi a nota cu mientras bo ta den gobierno of afilia cu nan partido, tur cos ta "bon trabao" y sonrisa. Pero si bo cuestiona, bo ta ser trata como enemigo. Mi por papia hopi riba e tema aki, pero esey ta habri caminda pa negativismo, rencor y mal amistad. Aruba merece miho di nos tur, specialmente for di un ex-prome minister.

"Wie zwijgt, stemt toe": Loke si mi ta cuestiona ta con bo propio coleganan politico si por degrada hende muhe y bo no ta hala nan atencion, of bo mesun trahadornan paga pa gobierno den bo gabinete por maneha pagina di Facebook cu su unico proposito ta rebaha hende pa ganashi politico. Esaki ta OK? Mi no ta apoya nada di esey. Pero si bo ta cuestiona y critica, wak



prome den bo mes cura.
Nos mester wak padilanti, sali for di e rutina di critica sin base, y busca un politica nobo. Un politica cu ta balora hobennan, un persona su capacidad, trabao duro y etica laboral. Esaki ta mi compromiso y semper lo sigui ta mi enfoke.

"Don't judge a book by its cover—judge it by the story it tells through its actions."

EU y Hapon ta acorda pa traha hunto pa promove comercio liber y seguridad economico

(AP)—Lidernan di Union Europeo (EU) y Hapon a lansa un aliansa diaranson diseña pa stimula cooperacion economico, defende comercio liber y contraresta practicanan di comercio inhusto mientras dos tur banda ta enfrenta retonan creciente for di Merca y China.

E acuerdo a sigui un reunion entre presidente di e Comision Europeo Ursula von der Leyen, presidente di Conseho Europeo António Costa y prome minister Hapones Shigeru Ishiba. Esaki ta bin net ora Tokio y Washington ta yega na un acuerdo comercial, cual ta pone 15% di tarifa di importacion riba autonan Hapones y otro productonan



importa pa Merca, cual ta un bahado for di e 25% inicialmente aloca.

E lidernan a acorda pa lansa "aliansa competitivo" diseña pa aumenta comercio, seguridad economico y cooperacion den innovacion, energia y otro areanan, segun un declaracion conhunto publica pa EU.

E lidernan tambe a sostene un "orden economico husto y liber basa riba reglanan stabil y predicible" y a reafirma e importancia di cooperacion Hapon-EU pa mantene e sistema comercial multilateral cu e Organisacion Global di Comercio (WTO), como tambe cu otro esfuersonan di cooperacion multilateral.

EU y Hapon tambe a acorda pa fortalece cooperacion den industria di defensa y pa cuminsa discusionnan riba un acuerdo di seguridad di informacion. Hapon y EU ta fortaleciendo nan seguridad y cooperacion di defensa entre tensionnan creciente y conflicto rond mundo, incluyendo e guera di Rusia na Ucrania, conflictonan den Medio Oriente y actividadnan militar cada bes mas agresivo for di China den Asia, reconociendo cu retonan den Europa y Info-Pacifico ta inseparable.

Resultado Sorteo
Juli 23



Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2649	7032		9382
6606	1358	SUPER5	8788
1388	4210	-	6917

MERDIA

CATOCHI Sorteo # 4689	2392 / 3173 / 3382
MULTI-X	X3
BIG 4 Sorteo # 4689	3979
MULTI-X	FP
1OFF Sorteo # 2745	2153
ZODIAC Sorteo # 4689	9160 Tauro
LUCKY 3 Sorteo # 1563	575
MULTI-X	FP

ANOCHI

CATOCHI Sorteo # 8603	9635 / 9854 / 7809
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 7647	8188
MULTI-X	X3
1OFF Sorteo # 2352	2312
ZODIAC Sorteo # 6406	4712 Tauro
LUCKY 3 Sorteo # 1336	210
MULTI-X	X2

LOTTO 5 — 04-11-23-24-34

Sorteo # 2612	Joker 30 Letter K
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	280.000,-
0 x Match 4	
107 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 11-12-15-24-29

Sorteo # 6895	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	53.000,-
2 x Match 4	
127 x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	290.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 420.000,-**

WEGA DI NUMBER KORSOU		
Sorteo #	#VALUE!	Sorteo # 210
		217569



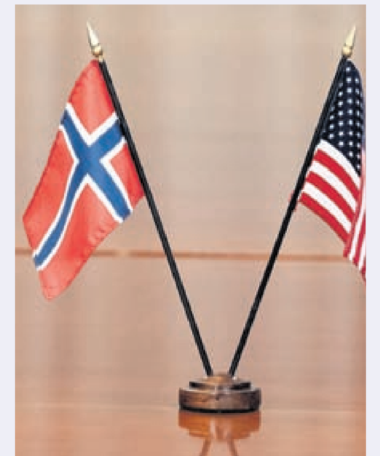
Un ex guardia di seguridad na embahada di Merca den Noruega acusa di ta spion pa Rusia y Iran

(AP)—Un ex security guard na e embahada di Merca den Noruega a ser acusa pa fiscalnan eynan riba sospecha di spionahe despues cu supuestamente el a spiona pa Rusia y Iran, segun emisora estatal NRK a bisa diaranson.

E homber Noruego, di ken su nomber no ta publico, a ser deteni na november aña pasa riba sospecha di a trece daño na seguridad nacional. E ta acusa di entrega detayenan tocante e diplomaatnan di e embahada, su plannan di piso y rutinanan di seguridad, entre otro, NRK a reporta.

Su abogado, Inger Zadig, a bisa cu su cliente ta reconoce e hechonan di e acusacion pero ta nenga cualkier culpabilidad criminal. "En principio, e caso ta concerni interpretacion legal—specificamente si, y pa cual extento, e informacion den cuestion tabata "clasifica" bao ley, y si e tabata capable di trece daño na interes nacional fundamental," el a skirbi den un email pa AP. "Si no, e ora compartiendo informacion no ta un ofensa criminal. Nos cliente no a tene un control di seguridad, y su acceso na informacion cu por menasa interes nacional tabata mas of menos no-existente. E asuntonan lo ser atendi cune den corte."

E emisora a reporta cu Merca su relacion cu Israel y e guera den Gaza a causa e homber pa contacta Rusia y Iran. E acusado ta enfrentando te cu 21 aña den prison, NRK a reporta.



E embahada Mericano y e oficina di fiscalia no a responde na AP su peticion pa comentario. Na momento di su aresto, e homber tabata studiando pa un bachelor den seguridad y preparacion na Arctic University na Noruega, UiT.

Esaki ta e segundo caso asina na UiT den e ultimo añanan, segun NRK. Un di e personanan cu e Occidente a intercambio cu Rusia den un intercambio di prisonero aña pasa tabata un investigador na UiT ken a bisa e ta un Brasilero nombra José Assis Giammaria, deteni riba acusacionnan di spionahe den 2022. E polis a revela cu e ta Ruso, yama Mikhail Valeryevich Mikushin.

Noruega tin un frontera di 198 kilometer largo cu Rusia den e Arctico. Desde cu e invasion di Rusia den Ucrania na februari 2022, Noruega a limita entrada pa ciudadanonan Ruso. Aña pasa, e gobierno Noruego a bisa cu e tabata considerando un plan pa construi un muraya riba algun of henter e frontera cu Rusia.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Oduber :	Aloe:
Tel. 582 1780	Tel. 584 4606

EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Troll gigante tin un mensahe pa ser humano tocante proteccion di e planeta

(AP) - Scondi den mondi rond di mundo, un ehercito noble di troll gigante di palo kier siña ser humano con pa biba un miho bida sin destrui e planeta.





E artista di reciclahe Danes Thomas Dambo y su ekipo a crea 170 structura di troll for di materialnan benta afo manera palet di palo, mueblenen bieu y bari di biña. 12 aña despues, el a cuminsa e proyecto yama “Trail of a Thousand Trolls,” su esculturanan por ser haya den mas di 20 pais y 21 estado Merícano. Cada aña, Dambo y su ekipo ta traha alrededor di 25 troll nobo, cual ta te hasta 12 meter halto.

“Mi ta kere cu nos por crea kico cu ta for di cualkier material,” Dambo a bisa, papiando pafo di su cunucu na Copenhagen. “Nos ta hogando den sushi. Pero tambe nos sa cu un persona su sushi por ta e tesoro di otro.”

Un instalacion di 6 escultura yama “Trolls Save the Humans” ta disponible pa mira na Filoli, un estado historico cu hardin y mondi na Woodside, California, alrededor di 50 kilometer sur di San Francisco. “Nan ta hiba nos na conecta cu planeta tera y naturalesa,” Jeannette Weederman, ken tabata bishitanto Filoli cu su yiu homber den juli a comenta.

Dambo su trollnan cada un tin su propio personalidad y storia. Na Filoli, e troll Ibbi Pip ta construi cas pa parhanan, Rosa Sunfinger ta planta flor y Kamma Can ta crea joya cu e sushi di e hendenan. “Cada un di nan tin un storia pa conta,” CEO di Filoli Kara Newport a comenta. “E ta inspira hende pa pensa riba nan propio storia, ki tipo di creatura ta biba den mondi y crea e conexion ey na ser bibo den naturalesa.”

Dambo su troll no ta gusta ser humano pa motibo cu nan ta gasta e recursonan di planeta tera y ta contamina e planeta. E creaturanan mitico tin un perspectiva di termino largo pa motibo cu nan ta biba pa miles di aña y a mira e forsa destructivo di civilisacion humano.



Pero e 6 troll hoben na Filoli tin un punto di bista mas optimista tocante naturalesa di ser humano. Nan ta kere cu nan por siña hende con pa proteha medio ambiente.

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 40 grado Celsius
UV index: 12

Bahada di solo : 7:09 pm
Subida di solo : 6:18 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Humedad persistente den area, lo pone cu de bes en cuando mas nubia lo riba region local y produci algun awasero breve. Un proximo ola tropical ta aproximando parti oost di Caribe y lo pasa den region bay west durante di mañan diamars pa diaranson.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera cu olanan di 1 pa 3 pia.



Na partinan oost te noordwest di costa; modera te localmente poco bruto cu olanan di 4 pa 7 pia, localmente 8 pia.

Aviso/ alerta:
Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa partinan oost, noord te noordwest di area di costa. Cautela mester wordo eherce riba lama habri.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Hesus a bisé: Ami ta e resurecshon i e bida; esun cu kere den mi lo biba, maske e muri.
Juan 11:25

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di

Antonio Constantius Tromp
Mihor conoci como "Tony"
*19-04-1942 -
† 15-07-2025



Na nomber di su:
Esposa stima: † Mary Edith Tromp-de Lange

Yiunan: Isaira y Raymond "Raimy" Davelaar-Tromp
Eldrich y Yuraima Tromp-Ruiz

Nieta(o)nan: Rayanne Davelaar
Zhayron Davelaar
Qizianne Arends

Mayornan: † Constantino Reginaldo y † Ines Virginita Tromp-Ruiz

Rumannan:
† Urbanus Reginaldo y † Faustina Maria Tromp-Boekhoudt
Catharina Virginita y Carlos Antonio Sánchez-Tromp

Swa y cuñanan:
† Ruben y † Albertina de Lange- del Valle y famia
† Miles y † Maria de Lange-Gonzalez y famia
† Joaquina "Ina" y † Alberto Yrausquin-de Lange y famia
† Clever y Carlos Paneflek-de Lange y famia
† Everett y † Carmencita de Lange-Pieters y famia
† Natividad "Navi" y Mercedes "Sela" de Lange-Maduro y famia
† Grecia y Hugo Kock-de Lange y famia
Mildred y Erold Bakmeyer-de Lange y famia

Con suegro y suegranan:
† Otto y Myrtha Davelaar-Kock
† Thomas y Maria Christina Ruiz-Tromp

Sobrino, sobrinanan, primo y primanan

Bon amiganan di cas: Amparo Wever
Judith y Michelle Laclé

Ihanan: Tinito Hansen
Nyanne Hinds
Gunnar Leonardo

Un danki di curason na Junaica Donato di CUIDO Healthcare Services.

Famianan: Tromp, de Lange, Davelaar, Ruiz, Sánchez, Boekhoudt, Yrausquin, Paneflek, Gonzalez, Pieters, Kock, Bakmeyer, Maduro, Figaroa, Kelly, Semeleer, Flanegien, Semerel, Trimon, Yarzagaray, Wever, Laclé, Hansen, Hinds y Leonardo.

Ta invita tur famia, conocirnan, su bon bisiñanan, amigonan di RKSV Scherpenheuvel na Curacao, Aruba y Bonaire, pa e acto di condolencia cu lo tuma lugar diaranson 23 juli 2025 for di 7 pa 9 or pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 24 juli 2025 for di 2or pa 4or pm na Aurora Funeral Home despues pa Santana Catolico na playa.

Nos disculpa si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Promise me you 'll always remember:
You're braver than you believe,
Stronger than you seem,
Smarter than you think,
And loved more than you know
Life's A Dance



Maria Antoinette Luidens-Koolman
*17-01-1963 †18-07-2025

Na nomber di su:
Esposo: Cesaer G.A. Luidens
Yiu: Eugene C.P. Luidens & Sharifa Kabir
Mayornan: †Agripino & Magdalena Koolman Kelly
Rumannan: Rudy & Amelia Koolman Avalos
Vda. Francisca Afework Koolman
Egidio & Yaneth Koolman Brand
†Luis & Adriana Koolman-Arenas
Michael Koolman
Ronny & Elly Koolman-Salcedo
Corie & Enrique Tromp Kelly
Sua y cuñanan:
Marisela & Cedric Bronswinkel Luidens y yiunan
Marlene & Luis Palomino Luidens y yiunan
Jenny Luidens y yiunan
Stephen Luidens y yiu
Subrino y subrinanan: Rudolf & Marylaine Koolman-Lopez, Luis Antonio & Rachel Koolman Weller, Raymond & Stephany Koolman Croes, Austin Afework, Akhnaton & Tara Afework O'Mahony, Abraham Afework & Gwendolyn Magalona, Alejandro Martinez-Brand, Andreina Koolman, Dwight Koolman, Germaine Koolman, Genevieve Koolman, Shawn Ray Koolman, Rouel Koolman, Edson Tromp Jr., Edmely Tromp, Felipe Bustamante, Enrico Tromp, Zurissa Tromp

Omo y tantanan: Hose Kelly & famia, † Petra Ruiz & famia, Yoyo Jelten & famia, Sira Chong & famia

Comer y Comper: Deta Christiaans y Cedrick Bronswinkel
Ihanan: Germaine Koolman, Jessica Ruiz, Jared De Los Santos-Leclect

Amiga y amigonan di cas: Truus Figaroa, Etchi Bronswinkel, Yvonne Peterson, Betty Zorilla-Jaramillo, Anoushka Trimon, Larissa De Cuba, Roy Kelly, Frido Semeleer

Famia di Ennia Aruba: Tur e coleganan y ex-coleganan di Ennia cu a forma parti di su bida pa 46 aña.

Famia: Koolman, Kelly, Luidens, Figaroa, Afework, Avalos, Brand, Arenas, Ruiz, Vries, Wolf, Bronswinkel, Hieroms, Trimon, Engelhart, Giel, Diaz, Tromp, Christiaans, Rosel, Chong, Jelten, Fortuin, Croeze, Van Eer, Croes, Lopez, Weller, Martinez, Bustamante, O'Mahoney, Kerkhoff, Diaz,

Nos ta lamenta cu despus di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di condolencia cu lo tuma lugar Diabierna 25 di juli 2025, di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Alabes, nos ta invita pa asisti na e acto di Entiero cual lo tuma lugar Diasabra 26 di juli 2025, di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home despues pa santana na Catolico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida un of otro famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa " Salmo: 23

Cu inmenso dolor pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia morto di nos ser keri:

Verina Filomena Odor
miho conoci como 'Vera'
*14 mei 1947
†17 juli 2025
Na bida Directora di Big Wheel Lottery
Yui di †Cai Odor y †Memechi Odor-Everon



Na nomber di:

Su pareha:
Reginaldo "Nady" Wever y famia

Su rumannan:
Carlos "Shon Cai" Odor y Swinda Lopez y famia
Eric y Annelies Odor
John y Lidia Odor y famia,
Phil y Uti Odor y famia
Nivia Loopstok
Omar Boekhoudt y famia
Orvin Boekhoudt y famia
Livia Ridderstap

Ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amigonan, bisiñanan, ex-colleganan di ALM, staff y personal di Big Wheel Lottery y demas famia na Aruba, Corsow, Hulanda, St.Maarten, Costa Rica, Spanje, y Merca.

Demas famia: Odor, Everon, Wever, Loopstok, Boekhoudt, Ridderstap, Maduro, Croes, Lejuez, Diaz, Carrion, Lopez, van der Linden, Kelly, Tromp, Harms, Calister, Padilla, Palacios-Frambach, Vingal, Noori, Solognier y Briceño.

Nos ta anuncia e acto di entiero ta tuma lugar diabierna 25 di juli 2025 di 1'or pa 4 'or na Aurora Funeral Home. Despues ta sali cu nos defunto stima pa Santana Catholico na Playa.

Nos ta gradici tur zusternan y dokternan di HOH y team di Fundacion H.O.P.E. pa nan atencion y cuido na nos defunto stima.

Si den nos tristeza nos por a lubida algun famia, amigo of ser keri, nos sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero, nos no ta ricibi bishita na cas.

Enbez di flor of krans lo tin un donashon box disponibel pa Fundacion H.O.P.E.

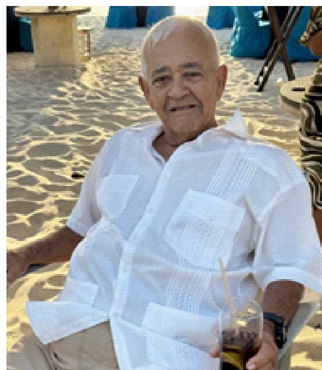
Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Psalm 23:
The LORD is my shepherd; I shall not want.
He makes me lie down in green pastures; He leads me beside quiet waters.
He restores my soul; He guides me in the paths of righteousness for the sake of His name.
Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for You are with me; Your rod and Your staff, they comfort me.

Cu profundo tristeza, nos ta anuncia fayecimento di

Francis A. Franca
Mihor conoci como:" Teng, Tanch, Boss"
*13-09-1947
†22-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Pasobra bo a hasi Señor, Kende ta mi refugio, E Haltisimo, bo luga di biba".
Salmo: 91:09

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Mayra Mildred Flanegin
*29-12-1961 -
†18-07-2025



Mayornan: † Bernardo y † Damasa Flanegin

Na nomber di su:
Compañero di bida: Ilberto Ewaldo Peña

Yiunan:
Kathling Peña
Melitza Peña y Jimmy Hardoel
Miliëne Dinnall-Peña y Danavado Dinnall

Nieto(a)nan: Xanron Dijkhoff y pareha Frangeline Danies, Gracious Dinnall, Shequille Peña

Ruman:
Pedro Flanegin
Silvio y Swinda Flanegin
Johannes y Madelijn Flanegin
Sergio y Jeritza Flanegin
Marisa Flanegin
Doris y Elvis de Cuba
† Laida Cannister y Edward Cannister
† Swinda Arends

Manera ruman: Richard y Sheila Flanegin
Tata di su nieto mayor: Myron Dijkhoff

Subrino(a)nan : Bruce, Brisly, Nuris, Joserick, Johnrick, Idylaine, Jomark, Franzine, Cedric, Shen, Zulaima, Zulaika, Jessica, Ayrton, Bryan, Layene, Bernardo, Franksjen, Guyon, Layward, Gionina, Riangela y Riangelo.

Cuñanan: Celia Peña, Swinda Peña, Cindy Peña y famia.

Total Services: Sr. Wilfred Ras, gerencia y tur su coleganan di trabou na Total Services N.V.

Bon conocirnan: Sandra Restrepo, Rutsel Orman, Brenda Thiel y tur su coleganan na Setar N.V.

Team di famia The Happy Brothers, Primo(a)nan, tanta y omonan, amigo(a)nan y conocirnan, bisiñanan.

Demas famia: Flanegin, Peña, Albertsz, Alexander, Angel, Angela, Arends, Boezem, Bosnie, Burleson, Cannister, Carasquero, Cathalina, Cinnabar, Croes, Danies, de Cuba, Delisle, Dijkhoff, Dinnall, Donata, Engelhardt, Falcon, Faria, Geerman, Hardoel, Hernandez, Hernandis, Ibarra, Kamsteeg, Kock, Krozendijk, Maduro, Martinez, Orman, Paesch, Pieters, Pietersz, Ras, Ridderstaat, Rosel, Salazar, Semeleer, Silvera, Stamper, Thiel, Tromp, van den Berg, van der doef, Vos, Wever, Werleman, Wouters.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar Diabierna dia 25 di Juli na Misa Imaculada Concepcion di 2 p.m. pa 4 p.m. di atardi. Despues di entiero no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23
Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di nos ruman, omo, primo y amigo stima:

Sixto Marcelino Hernandis mihor conoci como: "Iyo"
*14 April 1960 –
†17 Juli 2025



Mayornan:
†Maria Clarita Tromp
†Victoriano (To) Hernandis
Na nomber di su:
Rumannan:
Albertico y Helia Hernandis-Winterdaal
Jolanda y Orlando Wernet-Hernandis
Victor (Benny) Hernandis
Ciska Hernandis
Rafael Hernandis
Marieta Hernandis y Hugo Baarh
Calucho Hernandis
Rina y Garlon Hasham-Hernandis
Sobrino y Sobrina nan:
Sharline Hernandis y yiunan
Jairo y Nella Wernet-Eckmeyer y yiunan
Jeanice y Angelo Kelkboom-Wernet y yiu
Jillianne y Dieter Nicolaas-Wernet y yiunan
India Hernandis y Simone Smeets
†Jaisley Boekhoudt
I-Jon Boekhoudt y yiunan
Tiara Hernandis y yiunan
Stefany Hernandis y Michael Quant y yiunan
Rahaylee Hernandis
Hugmar Baarh
Gerald Baarh
Nash Baarh y Jeannira Felix
Jean Carl Hernandis
Jean Claude Hernandis y Ziziënne Flanegin y yiunan
Jean Marie Hernandis
Aislinn Hernandis y yiunan
Gabriella Hasham
Chelsey Hasham
Amigonan di cas:
Isabel Munera y famia
Dolfi Werleman y famia
David Geerman
Tur primo, prima nan y demas famia
Tur su bon amigo nan, bisiña nan y conocirnan.
Danki special na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, Lite Life Medicab.

Ta invita pa e acto di entiero cual ta tuma luga diasabra 26 di Juli 2025 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home na Cumana, despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas persona cu ta yega na nos curason.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima

Sra. Juliana S. Laclé-Croes Cariñosamnete yama "Lica"
*09-01-1948
†22-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mira con Dios a Salba mi,
Tur mi confiansa ta riba dje
Mi'n tin miedo
Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur loqual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di

Ludwica B. Henriquez Gomez "Mama Wica"
*10-10-1949 -
†21-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento di:



Sra. Vda. Margaret E. Barbour-Hage
*16-04-1941 - †22-07-2025
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Hues Mericano ta prohibi ICE di tuma Kilmar Abrego Garcia den custodia si e ser libera di prison

(AP)—Un hues federal na Maryland a prohibi e administracion di Trump pa tuma Kilmar Abrego Garcia den costudia inmigratorio inmediatamente si e ser libera for di prison na Tennessee mientras e ta pendiente riba un huicio tocante cargonan di trafico di hende, segun un orden emiti diaranson.

Hues di districto Paula Xinis a duna orden na gobierno Mericano pa provee un nota di tres dia si Immigration and Customs Enforcement (ICE) tin intencion di inicia procedemento di deportacion contra Abrego Garcia.

E hues tambe a duna orden pa restaura e supervision federal cu Abrego Garcia tabata bao di dje prome cu el a ser deporta eroneamente na su pais natal El Salvador na maart. E supervision a permiti Abrego Garcia traha y biba na Maryland pa varios aña, mientras e ta haci chekeonan periodico cu ICE. "Acusadonan a haci tiki pa sigura e Corte cu intervencion ausente, e derecho di procesamento di Abrego Garcia lo ser protegi," Xinis a skirbi den su orden.

Abrego Garcia a bira un cara prominente den e debate tocante presidente Donald Trump su politicanan di inmigracion despues Abrego Garcia a ser expulsa eroneamente pa El Salvador na maart. E administracion di Trump a viola un orden di hues di inmigracion na 2019 cu a protege Abrego Garcia di deportacion pa El Salvador pasobra e por enfrenta menasa di violencia di gang eynan.

E caso di trafico ta basa riba un control di trafico na 2022 pa core cu velocidad halto, durante cual Abrego Garcia tabata manehando un vehiculo cu nuebe pasahero. Polis na Tennessee a sospecha trafico di hende, pero e tabata permiti pa sigui core.

E abogadonan di Abrego Garcia den e caso na Tennessee kier mir'e libera for di prison pa warda e huicio, pero solamente si e no ser tuma den costudia di ICE y ser deporta. Un hues federal den e caso criminal ey a afirma diaranson cu Abrego Garcia ta eligible pa liberacion. Hues Waverly Crenshaw a dicidi cu condicionnan apropia pa liberacion lo mitiga cualkier riesgo di buelo of cualkier peligro na comunidad.





Crenshaw despues a manda e caso back pa magistrado Mericano hues Barbara Holmes, ken originalmente e mantene cu Abrego Garcia ta eligible pa liberacion luna pasa. Holmes a abstene di ordena su liberacion riba peticion di Abrego Garcia su mesun abogadonan. Diaranson, el a firma un otro orden posponiendo su liberacion for di prison, e biaha aki pa 30 dia.

Oficialnan Mericano a bisa cu nan lo purba deporta Abrego Garcia pa un pais cu no ta El Salvador, manera Mexico of Sur Sudan, pero cu su huicio cuminsa na januari pasobra nan ta alega cu e ta peligroso pa comunidad.
E casa Mericano di Abrego Garcia, Jennifer Vasquez Sura, ta demandando e administracion di Trump den e corte di Xinis tocante e deportacion eroneo na maart y ta purbando di preveni un otro expulsion.
Oficialnan Mericano a argumenta cu Abrego Garcia por ser deporta pasobra el a bin Merca ilegalmente rond 2011 y pasobra un hues di inmigracion a consider'e eligible pa expulsion na 2019, aunke no pa su pais natal. Despues di e decision na 2019, Abrego Garcia a ser libera bao supervision federal. A ricibi un permiso di trabao y a haci chekeonan cu ICE tur aña, su abogadonan a bisa.

E administracion di Trump a declara recien den documentonan di corte cu nan a revoca Abrego Garcia su liberacion supervisa ora nan a deport'e na maart, bisando cu e tabata den e gang MS-13.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso curason, mi por steun di loke Señor ta haci"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



Sr. Walter M. Van der Biezen
*28-02-1964 - †21-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Despues di un lucha di 6 aña, mi curpa a cansa y mi ta bai sosega.

Mateo 4:18-21
Hesus tabata kana un bia kantu di lago di Galilea. El a mira dos ruman piskadó, esta Simon, tambe yamá Pedro, i Andreas. Nan tabata tira reda den lago. Hesus a bisa nan: 'Sigui Mi i Mi ta hasi boso piskadó di hende.' Nan no a pèrdè pa gana, mesora nan a laga nan reda para siguiÉ. Hesus a sigui kana un poko mas leu i a mira dos otro ruman, Hakobo i Huan, yu di Zebedeo. Nan tabata sintá den boto ta prepará nan reda huntu ku nan tata. Hesus a yama nan i a bisa nan siguiÉ.

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Segunda Mathilda Laclé-Flanegin
Mihor conoci como Thilda, Oma of Omachi, Tanchi, Tanti, Mama y Pepe
*08-09-1950
†22-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

LIKE US ON facebook
Facebook.com/bondianoticia

Hues di Hong Kong ta dicidi na fabor di acceso na baño pa transgenero

(AP) — Un hues di Hong Kong diaranson a dicta pa kita regulacion cu ta criminalisa e uso di bañonan designa pa e sexo opuesto, dictando na fabor di derecho di individuonan transgenero pa acceso na bañonan publico cu ta cuadra cu nan identidad.

Hues Russell Coleman a aproba e revision hudicial di K., kende a nace un muher y ta identifica como un homber, bisando cu e regulacionnan ta contra un articulo di e mini-constitucion di e ciudad cu ta stipula cu tur residente mester ta igual dilanti ley.

Pero el a suspende e declaracion pa kita e regulacion pa un aña pa permiti e gobierno "pa considera si e kier implementa un manera pa atende cu e contravension."

El a bisa den e veredicto cu e regulacion y "trahando e liña di e sexo biologico di un persona na nacemento ta crea un intrusion desproporcional y innecesario den e derecho di privacidad y igualdad."

E decision ta marca un otro paso dilanti den reconoce e derecho di personanan LGBTQ+ den e centro financiero Chines. Den añanan recien, e gobierno a revisa e



politica despues di e victoria di activistanan den retonan legal.

Actualmente, solamente muchanan bou di 5 aña compaña pa un adulto di sexo opuesto por drenta un baño publico designa pa e sexo opuesto. Esnan cu ta viola e regla ta enfrenta un multa di te cu 2.000 dollar di Hong Kong (mas o menos 255 dollar Mericano).

K. a lansa un reto legal na 2022, buscando pa amplia e exoneracion pa personanan transgenero pre-operatorio cu a ser diagnostica cu disforia di genero y tin un necesidad medico pa pasa den e proceso di biba den nan genero identifica. El a argumenta cu su derechonan constitucional a ser viola pa e prohibicion contra dje pa usa baño publico aloca pa hende homber, e corte a tende.

E Oficina di Medio Ambiente y Ecologia a bisa den un declaracion via email cu e gobierno lo studia e sentencia cuidadosamente y consulta e Departamento di Husticia riba e accion di siguimento apropia.

Quarks, un grupo cu ta sirbi hobennan transgenero na Hong Kong, a yama e decision un stap pa dilanti, urgiendo oficialnan pa tuma accion inmediato pa drecha loke e ta yama discriminacion di hopi tempo den e sistema.

"E decision no ta djis un afirmacion di derecho di transgenero legalmente pero tambe un paso grandi pa e desaroyo general di derecho humano di Hong Kong," el a bisa riba Instagram.

Na 2023, e corte mas halto di Hong Kong a dicta cu cirugia pa reasigna sexo completo no mester ta un rekisito pa hende transgenero por cambia nan sexo riba nan tarheta di identidad oficial.

E siguiente aña, e gobierno a revisa su politica pa permiti hende cu no a completa e operacion di afirmacion di genero completo pa cambia nan sexo riba nan carchi di identificacion basta nan cumpli cu cierto condicionnan. E condicionnan ta inclui e kitamento di pecho pa hombernan transgenero, e kitamento di e penis y testiculonan pa hende muher transgenero, y a pasa den tratamento hormonal continuo pa por lo menos dos aña prome cu aplica.

Solicitantenan tambe mester sigui cu nan tratamento hormonal y entrega resultadonan di test di sanger pa controlnan aleatorio riba peticion di gobierno.

Na april, e activista Henry Tse, kende a gana e bataya legal na 2023 y a ricibi su cedula nobo cu ta refleha su cambio di genero aña pasa, a presenta un reto legal nobo riba e rekisitonan nobo.

Polis di Indonesia a detene 44 persona sospecha di a cuminsa candela forestal



(AP) — Autoridadnan di Indonesia a aresta 44 persona sospecha di a cuminsa algun di e candelanan forestal y turba cu ta plama huma dañino pa salud den e region, oficialnan a bisa diaranson.

Candela forestal y turba ta un problema anual na Indonesia cu ta stroba relacionnan cu paisnan bisiña. Den añanan recien, huma di e candelanan a cubri partinan di Indonesia, Singapur, Malaysia y sur di Thailand.

E candelanan hopi biaha ta ser pega ilegalmente door di doñonan di plantacion of cunukeronan tradicional pa limpia tereno pa planta, Suharyanto a bisa, kende ta encabesa e Agencia Nacional di Mitigacion di Desaster, of BNPB, den un declaracion diaranson.

"E candela forestal no ta ser causa solamente pa secura, pero tambe pa hende," Suharyanto a bisa, kende mescos cu hopi Indones ta usa solamente un nomber. "Ohala cu e detencionnan aki por sirbi como un ehempel pa e publico stop di cende candela pa limpia tereno."

Polisnan a presenta diamars e sospechosonan, incluyendo un dama, na e rueda di prensa na Pecanbaru, e capital di e provincia di Riau. Nan mannan tabata mara na boei y tabatin uniform di prizon color oranje bisti.

Esnan aresta por ser persigui bou di un ley di proteccion di medio ambiente cu ta provee un castigo di prizon maximo di 10 aña pa pega candela pa limpia tereno, Suharyanto a bisa.

El a urgi hende pa ta pro-activo den e campaña di gobierno pa stop candelanan causa pa hende y reporta cualkier hende cu ta pega candela pa limpia tereno.

Un cantidad di area den e provincia di Riau ainda tabata cubri pa huma diki, caminda e districtonan di Rocan Hilir y Rocan Hulu tabata e areanan mas afecta pa candela cu a kima alrededor di 500 hectar, resultando den huma pisa cu a reduci visibilidad na menos cu un kilometer.

E gobierno a contesta e candela door di tira salo den nubia pa induci awasero artificial na Riau desde diamars, cu lo sigui te 25 di juli, Suharyanto a bisa.

E detencionnan di diamars no tabata e prome. Na 2019 polis di Indonesia a aresta 230 persona liga na candela forestal.

Candela forestal riba islanan di Sumatra y Borneo hopi biaha ta plama durante periodonan di secura, sofocando partinan di Singapore y Malaysia den cercania cu huma.

Like us on Facebook

facebook.com/bondianoticia